

ROTOR

IMPORTATOR ROMÂNIA

BEM RETAIL GROUP SRL,
Avram Iancu nr.38
or.Otopeni,jud.Ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
bem_retail_group@yahoo.com
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

SC"БЕМ ИННА" SRL,
MD-2023, Republica Moldova,
Mun. Chişinău, str. Uzinelor 1
Departament de vânzări:
(+373 22) 921 180,
(+373 68) 411 711,
Centru de deservire tehnică
(+373 68) 512 266
masterbem@mail.ru
www.instrumentmarket.md

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

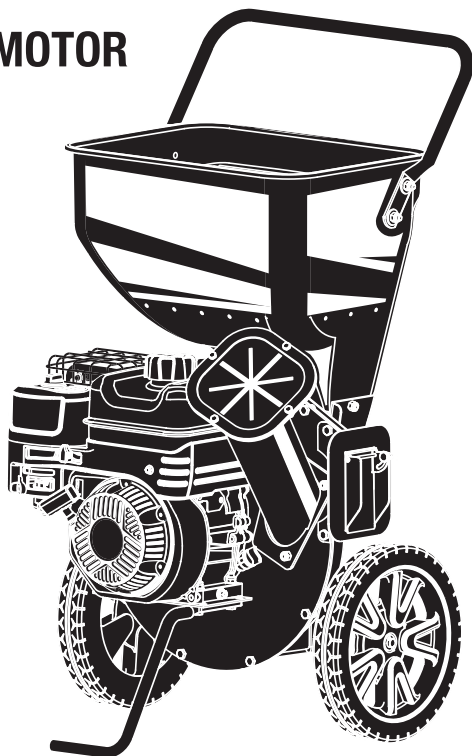
Елефант Тулс ООД
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А ,
вх. 2, ет. 4, ап.12
Тел.: +359 89 986 1391,
+359 89 030 2875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg

ROTOR

USER MANUAL

**TOCĂTOR DE CRENGI CU MOTOR
B&S XR950**

36060



**ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ВЕТОК С ДВИГАТЕЛЕМ B&S
XR950**



**БЕНЗИНОВА ДРОБИЛКА ЗА КЛОНИ С
ДВИГАТЕЛ B&S XR950**

MANUAL DE UTILIZARE

**Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare
PENTRU SIGURANȚA DVS.**

CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI ÎNTREGUL MANUAL ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA

INTRODUCERE

Tocătorul de lemne este o mașină electrică pentru tăierea lemnului în aşchii. Noul tocător de lemn vă face mai mult decât să satisfacă aşteptările dumneavoastră. A fost fabricat în conformitate cu standarde de calitate stricte pentru a îndeplini criterii de performanță superioare. Veți observa că este ușor și sigur de operat și, cu o îngrijire adecvată, vă va oferi mulți ani de servicii de încredere.



Citiți cu atenție întregul manual de utilizare înainte de a utiliza această unitate. Acordați o atenție deosebită precauțiilor și avertismentelor.

Producătorul motorului este responsabil pentru toate problemele legate de motor în ceea ce privește performanța, puterea nominală, specificațiile, garanția și service-ul. Vă rugăm să consultați manualul proprietarului / de utilizare al producătorului motorului, ambalat cu unitatea dvs., pentru mai multe informații.

SPECIFICAȚII

Capacitate tocător	70 mm
Dimensiune disc	375 x 8 mm
Viteză disc	2600 rpm
Cuțițe	Două 76 x 36 x 6 mm
Deschiderea gâtului de alimentare	155 x 60 mm 115 x 82 mm
Deschiderea buncărului de alimentare	455 x 343 mm 150 x 150 mm
Pneuri	304 mm / 12"
Nivelul de presiune acustică	83.1db(A) k=4db(A)
Nivel de putere acustică	95.5db(A) k=6.4db(A)
Nivelul vibrației	5.52m/s2
Greutate	55.0 kg

RECICLARE ȘI ELIMINARE



Acest marcat indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeurii menajere. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau consultați autoritatea locală sau magazinele locale pentru recomandări privind reciclarea în condiții de siguranță a mediului.

SIMBOLURI

Plăcută cu date tehnice de pe aparatul dvs. poate prezenta simboluri. Acestea reprezintă informații importante despre produs sau instrucțiuni privind utilizarea acestuia.



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.



Purtați protecție pentru ochi. Purtați protecție auditivă



Purtați mănuși de protecție



Purtați încălțăminte de siguranță.



Nu îndepărtați sau manipulați dispozitivele de protecție și siguranță.



Nu atingeți toba de eșapament, carcasa angrenajului sau cilindrul fierbinte.



Fumatul interzis. Fără scântei, Fără flăcări.



Țineți mâinile și picioarele departe de piesele în mișcare.



Obiecte aruncate.



Țineți persoanele la distanță.

SIGURANȚĂ

Reguli generale de siguranță Înțelegi mașina dvs.

Citiți acest manual și etichetele aplicate pe mașină pentru a înțelege limitările și pericolele potențiale.

Cunoașteți bine comenzile și funcționarea corectă a acestora. Cunoașteți cum să opriți mașina și să deactivați rapid comenzile.

Asigurați-vă că citiți și înțelegi toate instrucțiunile și măsurile de siguranță descrise în manualul producătorului motorului ambalat separat cu unitatea dvs. Nu încercați să utilizați mașina până când nu înțelegi complet cum să oprești și să întreții corect motorul și cum să eviți rănirile accidentale și / sau deteriorarea bunurilor.

Dacă unitatea trebuie utilizată de altcineva decât cumpărătorul original sau împrumutat, închiriat sau vândută, furnizați întotdeauna acest manual și orice instrucțiuni de siguranță necesare înainte de utilizare. Utilizatorul poate preveni și este responsabil pentru accidentele sau vătămările care pot apărea asupra sa, a altor persoane și a bunurilor. Nu forțați mașina. Utilizați mașina corect pentru aplicația dvs. Mașina corectă va face treaba mai eficient și mai sigur la turația la care a fost proiectată.

Siguranță personală

Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze această mașină. Țineți copiii, animalele de companie și alte persoane care nu folosesc unitatea departe de zona de lucru. Fiți atent și opriți unitatea dacă cineva intră în zona de lucru. Țineți copiii sau supravegherea unui adult responsabil.

Nu folosiți mașina în timp ce vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a oricărui medicament care vă poate afecta capacitatea de a-l utiliza în mod corespunzător.

Îmbrăcați-vă corect. Purtați pantalonii lungi groși, cizme și mănuși. Nu purtați haine largi, pantalonii scurți sau bijuterii de orice fel. Legați părul lung, astfel încât să fie deasupra nivelului umerilor. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mâinile departe de piesele în mișcare.

Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile în mișcare. Protejați ochii, fața și capul de obiectele care pot fi aruncate din unitate. În mod normal, purtați ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu scuturi laterale atunci când utilizați mașina.

Purtați o protecție auditivă adecvată. Țineți întotdeauna mâinile și picioarele departe de toate părțile în mișcare în timpul funcționării. Părțile în mișcare pot tăia sau zdrobi părțile corpului. Țineți întotdeauna mâinile și picioarele departe de toate punctele de prindere.

Nu atingeți piesele care ar putea fi fierbinți datorită funcționării. Lăsați piesele să se răcească înainte de a încerca să întrețineți, reglați sau să reparați.

Rămâneți în alertă, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați mașina. Nu exagerați. Nu folosiți mașina în timp ce sunteți desculți sau când purtați sandale sau încălțăminte ușoară similară. Purtați încălțăminte de protecție care vă va proteja picioarele și vă va îmbunătăți echilibrul pe suprafețe alunecoase. Păstrați poziția și echilibrul corespunzător în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al mașinii în situații neașteptate.

Verificați mașina înainte de a o porni. Păstrați protecțiile la locul lor și în stare de funcționare. Asigurați-vă că toate puiilele, șuruburile etc. sunt strânse bine. Nu folosiți niciodată mașina atunci când este nevoie de reparații sau este în stare mecanică deficitară. Înlocuiți piesele deteriorate, lipsă sau defecte înainte de a o utiliza. Verificați dacă există scurgeri de combustibil. Păstrați mașina în condiții de siguranță.

Nu utilizați mașina dacă întrerupătorul motorului nu pornește sau oprește. Orice utilaj pe benzină care nu poate fi controlat cu întrerupătorul motorului este periculos și trebuie înlocuit.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Inspectia mașina

Verificați mașina înainte de a o porni. Păstrați protecțiile la locul lor și în stare de funcționare. Asigurați-vă că toate puiilele, șuruburile etc. sunt strânse bine. Nu folosiți niciodată mașina atunci când este nevoie de reparații sau este în stare mecanică deficitară. Înlocuiți piesele deteriorate, lipsă sau defecte înainte de a o utiliza. Verificați dacă există scurgeri de combustibil. Păstrați mașina în condiții de siguranță.

Nu utilizați mașina dacă întrerupătorul motorului nu pornește sau oprește. Orice utilaj pe benzină care nu poate fi controlat cu întrerupătorul motorului este periculos și trebuie înlocuit.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Verificați periodic pentru a vedea dacă cheile și cleștii de reglare sunt îndepărtate din zona mașinii înainte de a o porni. O cheie sau un clește care este lăsat atașat la o parte rotativă a mașinii poate duce la vătămări corporale. Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este oprit înainte de a transporta mașina sau de a efectua orice întreținere sau service pe unitate. Transportul sau efectuarea lucrărilor de întreținere sau service pe o mașină cu întrerupătorul activat provoacă accidente.

Dacă aparatul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un semn de avertizare a problemelor.

Nu modificați motorul pentru a-l porni la viteze excesive. Turația maximă a motorului este prestabilită de producător și se încadrează în limitele de siguranță. Consultați manualul motorului.

Păstrați la îndemână un stingător de clasă B atunci când folosiți acest tocător în zone uscate ca măsură de precauție.

Siguranța combustibilului

Combustibilul este foarte inflamabil, iar vaporii săi pot exploda dacă sunt aprinși. Luați măsuri de precauție în timpul utilizării pentru a reduce sursa de vătămare corporală gravă. Când reumpleți sau golți rezervorul de combustibil, utilizați un recipient de stocare a combustibilului aprobat în timp ce vă aflați într-o zonă exterioră curată, bine ventilată. Nu fumați și nu permiteți formarea scântei, flăcărilor deschise sau alte surse de aprindere în apropierea zonei în timp ce adăugați combustibil sau folosiți unitatea. Nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil în interiorul unei incinte.

Păstrați obiectele conductoare împănătate, cum ar fi sculele, departe de piesele electrice și conexiunile expuse, sub tensiune, pentru a evita scântei sau arcurile electrice. Aceste evenimente ar putea aprinde fum sau vapori.

Opriți întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească înainte de a umple rezervorul de combustibil. Nu scoateți niciodată capacul rezervorului de combustibil și nu adăugați combustibil în timp ce motorul funcționează sau când motorul este fierbinte. Nu folosiți mașina cu scurgeri cunoscute în sistemul de alimentare cu combustibil.

Slăbiți înecapacul rezervorului de combustibil pentru a ameliora orice presiune din rezervor. Nu umpleți niciodată prea mult rezervorul de combustibil. Umpleți rezervorul la cel mult 1cm sub partea inferioară a gâtului de umplere pentru a oferi spațiu pentru expansiune, deoarece căldura motorului poate determina extinderea combustibilului. Înlocuiți în siguranță toate capacele rezervorului de combustibil și ale recipientului și stergeți combustibilul vărsat. Nu folosiți niciodată unitatea fără capacul de combustibil fixat în poziție.

Evitați crearea unei surse de aprindere pentru combustibilul vărsat. Dacă se varsă combustibil, nu încercați să porniți motorul, ci îndepărtați mașina din zona deversată și evitați crearea oricărei surse de aprindere până când vaporii de combustibil s-au risipit. Când se varsă combustibil pe dvs. sau pe haine, spălați-vă și schimbați-vă imediat hainele. Depozitați combustibilul în recipiente seriate concepute și aprobate în acest scop. Depozitați combustibilul într-o zonă răcoasă, bine ventilată, ferită de scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere.

Nu depozitați niciodată combustibilul sau o mașină cu combustibil în rezervor în interiorul unei clădiri unde fumul pot ajunge la o scântei, flăcără deschisă sau orice altă sursă de aprindere, cum ar fi un încălzitor de apă, un cuptor sau un uscător de haine. Lăsați motorul să se răcească înainte de a fi depozitat în orice incintă.

REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

Identificați pericolele și luați măsuri preventive pentru a evita accidentele și a minimiza riscul. Pericolele posibile includ, dar nu se limitează la, piese în mișcare, obiecte aruncate, greutatea mașinii și a componentelor și mediul de funcționare.

Înainte de a începe

Inspectați temeinic zona în care lucrați, păstrând-o curată și fără resturi pentru a preveni deplasarea. Utilizați pe un teren plat. Înainte de a porni tocătorul: asigurați-vă că buncărul de alimentare și carcasa de tăiere sunt goale și fără resturi, verificați nivelul uleiului, asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt strânse și verificați presiunea aerului din pneuri.

Siguranța în timpul funcționării

Nu amplasati niciodată nicio parte a corpului în locul în care ar fi periculos dacă ar trebui să apară mișcări în timpul asamblării, instalării, funcționării, întreținerii, reparațiilor sau mutării. Păstrați toți spectatorii și animalele de companie la cel puțin 23 de metri distanță. Dacă sunteți abordat, opriți imediat unitatea.

Nu vă așezați niciodată mâinile, picioarele sau orice parte a corpului în buncărul de tocat, deschiderea de descărcare sau lângă sau sub orice piesă în mișcare în timp ce mașina funcționează. Păstrați zona de descărcare liberă de oameni, animale, clădiri, sticlă sau orice altceva care va împiedica descărcarea liberă, provocând răni sau daune. Vântul poate schimba și direcția de descărcare, așa că fiți conștienți. Dacă devine necesar să împingeți materialele spre buncărul de tocat, folosiți un băț cu diametru mic, nu mâinile.

Țineți fața și corpul departe de buncărul de tocătorului și jghebul de descărcare pentru a evita rănirea cauzată de sărirea accidentală înapoi a materialului.

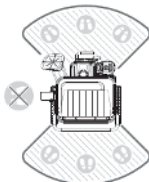
Nu atingeți niciodată cu mâna interiorul buncărului de alimentare pe lângă clapeta de cauciu în timp ce folosiți mașina.

Păstrați substanțele combustibile departe de motor atunci când este fierbinte.

Nu inclinați mașina în timp ce motorul funcționează.

Nu folosiți niciodată această mașină fără buncărul de alimentare sau jghebul de descărcare atașat corespunzător.

Zona de operare



Alimentarea cu materiale

Introduceți numai materiale curate în mașină. Materialele străine, cum ar fi solul, nisipul, pietrișul, pietrele, bucățile de metal etc. vor deteriora marginea ascuțită a cuțitelor de tăiere. Rădăcinile și resturile de lemne, de asemenea, vor deteriora rapid lamele. Evitați să introduceți în și în frunze de palmier în mașină; aceste materiale fibroase se pot înfășura în jurul arborelui rotorului și pot intra în rulement.

Evitați să introduceți în mașină bucăți scurte și stufoase de lemn; tind să sară și să se învârtă în buncărul de alimentare. Alimentanți aceste bucăți împreună cu bucăți mai lungi. După ce vă familiarizați cu mașina, tăiați lemnele astfel încât să corespundă capacităților sale.

Acest aparat se autoalimentează, nu forțați ramurile în lame. Permiteți mașinii să se alimenteze automat. Acorați timp mai puțin pentru a atinge cele mai mari rotații de rotație înainte de a alimenta următoarea încărcare de ramuri.

Desfundarea

Nu lăsați niciodată să se acumuleze material prelucrat în zona de de- scărcare. Acest lucru poate preveni descărcarea adecvată și poate duce la recul de la buncărul tocătorului. Nu încercați niciodată să desfaceți nici buncărul de alimentare, nici jghebul de descărcare în timp ce motorul funcționează. Opriți imediat motorul, lăsați discul de tăiere să se oprească complet, apoi îndepărtați materialul infundat.

Verificați dacă există deteriorări și verificați dacă există piese libere pentru reparații sau înlocuiri.

Ori de câte ori pășiți poziția de operare sau dacă trebuie să îndepărtați materialul prelucrat, frunzele sau resturile din mașină, opriți întotdeauna motorul și asigurați-vă că motorul este oprit pentru a preveni pornirea accidentală și așteptați toate piesele în mișcare să se oprească complet.

Înainte de a deschide carcasa discului de tăiere, asigurați-vă întotdeauna că motorul este oprit, discul de tăiere este oprit complet și transmisia cu curea este decuplată.

Deplasarea

Mutați mașina la cel puțin 3 metri distanță de punctul de alimentare înainte de a porni motorul.

Acest tocător este doar pentru mișcare manuală. Nu încercați niciodată să remorcați mașina pe autostrăzile publice, pe străzile sau pe drumurile de circulație.

Opriți întotdeauna motorul înainte de a muta mașina și aveți grijă la obiectele ascuțite care ar putea străpunge anvelopele.

Utilizarea și îngrijirea mașinii

Poziționați mașina astfel încât să nu se poată deplasa în timpul întreținerii, curățării, reglării, asamblării accesoriilor sau pieselor de schimb, precum și în timpul depozitării. Nu forțați mașina. Utilizați mașina corect pentru aplicația dvs. Mașina corectă va face treaba mai bine și mai sigur la turația pentru care a fost proiectată.

Nu modificați setările regulatorului motorului și nu depășiți turația motorului. Regulatorul controlează turația maximă de funcționare sigură a motorului.

Nu porniți motorul la viteză mare atunci când nu lucrați.

Nu puneți mâinile sau picioarele lângă părțile rotative.

Această mașină are două cuțe rotative capabile să amputeze mâini și picioare și să arunce obiecte. Țineți mâinile și picioarele departe de deschideri în timp ce mașina funcționează.

Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță poate duce la vătămări grave sau la deces. Evitați contactul cu combustibil fierbinte, ulei, gaze de eșapament și suprafețe fierbinți.

Nu atingeți motorul sau toba de eșapament. Aceste piese se încălzesc extrem de mult în timpul funcționării. Acestea rămân fierbinți pentru o scurtă perioadă de timp după ce opriți unitatea. Lăsați motorul să se răcească înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de a face reglaje.

Dacă mașina începe să producă un zgomot sau o vibrație neobișnuită, opriți imediat motorul, deconectați firul bujiei și verificați cauza. Zgomotul sau vibrațiile neobișnuite sunt, în general, un avertisment de probleme. Utilizați numai accesorii aprobate de producător. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări corporale.

Păstrați motorul și toba de eșapament fără iarbă, frunze, grăsimi excesive sau acumulări de carbon pentru a reduce riscul de incendiu.

Nu varsați și nu stropiți niciodată mașina cu apă sau orice alt lichid.

Păstrați mânerul uitate, curate și fără resturi. Curățați după fiecare utilizare.

Respectați legile și reglementările corespunzătoare privind eliminarea gazelor, petrolului etc. pentru a proteja mediul.

Când depozitați mașina la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu mașina sau cu aceste instrucțiuni să o folosească. Această mașină poate fi periculoasă atunci când este utilizată de un utilizator neantrenat.

Întreținerea aparatului

Unele părți ale acestei mașini sunt fabricate din plastic sau cauciu și trebuie ținute departe de substanțele chimice.

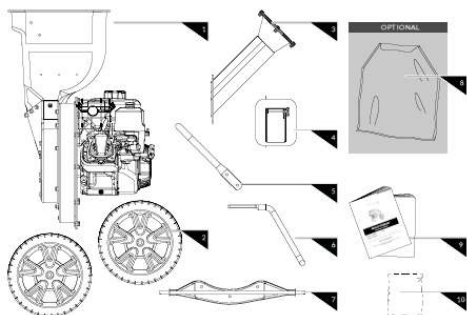
Nu acoperiți niciodată aparatul în timp ce toba de eșapament este încă fierbinte.

Nu modificați sau reglați nicio parte a tocătorului sau a motorului său sigilată de producător sau distribuitor. Numai un tehnician de service calificat poate regla piese care măresc sau micșorează turația reglementată a motorului.

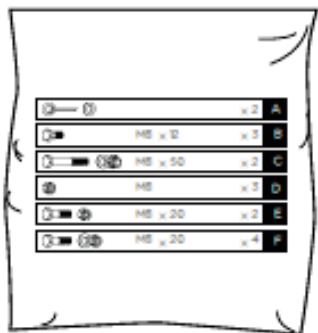
Pentru a vă întreține mașina, verificați dacă există alinieri greșite sau legări ale unor piese în mișcare. Piese defecte sau uzate care pot afecta funcționarea mașinii. Dacă sunt identificate deteriorări sau piese uzate, acestea trebuie reparate înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de echipamente slab întreținute.

CONTINUT FUNCȚIONAT

Tocătorul de lemne este parțial asamblat și este expedit într-un pachet atent ambalat. După ce toate piesele au fost scoase din pachet, ar trebui să aveți:



1. Mașina principală
2. Roți (1 pereche)
3. Con tocător
4. Deflector
5. Mâner
6. Cric
7. Axul roții
8. Sac de colectare (opțional)
9. Manualul operatorului și manualul motorului
10. Pungă de fierărie, inclusă

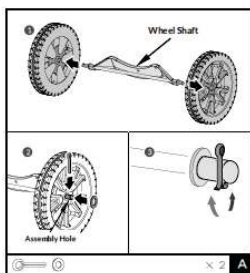


ASAMBLARE

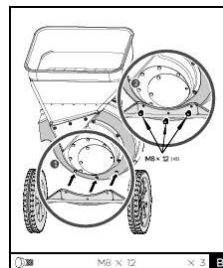
Urmând instrucțiunile de asamblare de mai jos, veți asambla mașina în câteva minute.

Roți

1. Glisați un ansamblu de roți pe fiecare capăt al axei butucului. Așezați șaiba plată pe axul expus. Luați știftul din geanta de feronerie A și introduceți-l în și prin orificiile axei. Apoi, îndoiți capetele știftului.

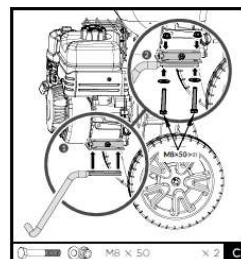


2. Aliniați cele trei găuri de pe suportul axei roții cu cele trei găuri de pe carcasa suflantei ventilatorului. Apoi, fixați suportul axei roții cu cele trei șuruburi M8X12 din punga de feronerie B.



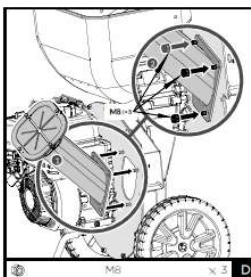
Cric

Aliniați partea superioară a orificiilor cricului cu cele două orificii de pe placa de montare a motorului. Utilizați cele două șuruburi M8X50, șaibă plată și piulițe din punga de feronerie C pentru a fixa cricul.



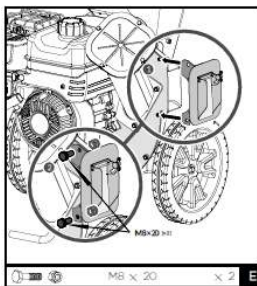
Conul tocătorului

Aliniați cele trei găuri ale conului de admisie ale tocătorului la cele trei știfturi de pe carcasa discului rotorului. Fixați conul de admisie cu piulițele M8 din punga de feronerie D.



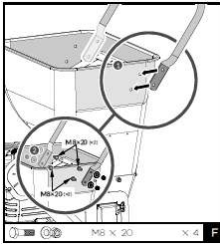
Deflector

Aliniați găurile din suportul deflectorului cu găurile din carcasa discului rotorului. Fixați cu două șuruburi M8X20 din punga de feronerie E.



Mâner buncăr

Aliniați găurile ansamblului barei de mâner cu găurile de pe deschiderea buncărului tocătorului. Apoi, fixați ansamblul mânerului de deschiderea buncărului cu șuruburile, șaibele și piulițele M8X20 din punga de feronerie F.



Sacul de colectare	Măner demaror de recul
Deflector	Comutator on/off motor
Con	Control accelerație
Motor	Control șoc
Roți transport	Supapă de oprire a combustibilului
Cric	

Buncăr de alimentare

Buncărul de alimentare se află deasupra unității. Încărcați întotdeauna frunze și alte deșeurile ușoare în deschiderea buncărului. Nu introduceți niciodată mâinile în deschiderea buncărului.

Con tocător

Conul tocătorului este situat pe partea din față a unității și lângă motor. Introduceți ramurile și membrele copacilor cu un diametru mai mare de 7,6 cm (3") în deschiderea conului tocătorului. Nu introduceți niciodată mâinile în deschiderea conului.

Sacul de colectare

Sacul de colectare captează toate resturile evacuate din unitate. Nu folosiți unitatea fără sacul de colectare.

Deflector

Resturile tăiate sunt evacuate prin deschiderea deflectorului. Deflectorul poate fi atașat la jigheab.

Mănerele de prindere

Mănerul este folosit pentru a muta unitatea.

Roți de transport

Pentru a mișca tocătorul, apucați mânerul situat în partea superioară a deschiderii buncărului și înclinați mașina înapoi până când se sprijină complet pe anvelope.

Comutator on/off motor

Comutatorul motorului are două poziții. OFF - motorul nu va porni sau nu va funcționa. ON - motorul va porni și va funcționa.

Măner starter recul

Mănerul este utilizat pentru pornirea motorului.

Supapă de oprire a combustibilului

Maneta de oprire a combustibilului are două poziții: Deschis (B) și Închis (B). Utilizați poziția Deschis atunci când operați și utilizați poziția Închis pentru întreținerea, transportul sau depozitarea unității. DESCHIS (B) - utilizați această poziție pentru a rula unitatea.

Controlul șocului

Controlul șocului este utilizat pentru a sufoca carburatorul și pentru a ajuta la pornirea motorului. Controlul șocului glisează între pozițiile ȘOC ÎNCHIS și ȘOC DESCHIS.

Control accelerație

Controlul accelerației reglează turația motorului și va opri motorul atunci când este mutat în poziția STOP. Controlul accelerației se deplasează între pozițiile RAPID și INCET.

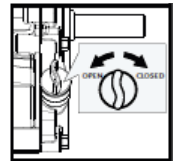
FUNCȚIONAREA TOCĂTORULUI DE LEMNE



Motorul este livrat fără ulei. Nu porniți motorul înainte de a adăuga ulei.

Adăugați ulei la motor

1. Asigurați-vă că tocătorul este pe o suprafață plată și nivelată.
2. Scoateți capacul / joa de umplere a uleiului pentru a adăuga ulei.
3. Folosind o pâlnie, adăugați ulei până la marcajul FULL de pe joa. (Consultați manualul motorului pentru capacitatea uleiului, recomandarea uleiului și locația capacului de umplere.)



NU SUPRĂÎNCĂRCĂȚI. Verificați zilnic nivelul uleiului de motor și adăugați după cum este necesar.

Adăugați benzină la motor.



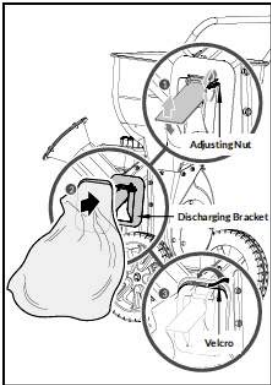
Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Puteți fi ars sau rănit grav atunci când manipulați combustibilul. Aveți grijă extremă când manipulați benzină.



Umpleți rezervorul de combustibil în aer liber, niciodată în interiorul unei incinte. Vaporii de benzină se pot aprinde dacă se adună în interiorul unei incinte. Poate rezulta explozie.

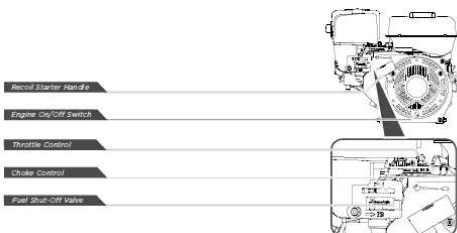
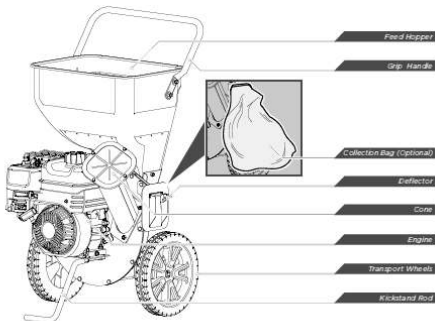
Sac de colectare (opțional)

1. Slăbiți piulița de reglare pentru a regla ușamigheabului de descărcare.
2. Deschideți punga pentru resturi și glisați deschiderea pungii pentru resturi peste carcasa jigheabului de descărcare.
3. Sigilați deschiderea pungii pentru resturi cu cureaua cu velcro.



DESPRE TOCĂTORUL DVS. DE LEMNE

Caracteristici și controale



1. Motorul trebuie oprit și lăsat să se răcească cel puțin două minute înainte de a adăuga combustibil.
2. Scoateți capacul de umplere a combustibilului și umpleți rezervorul.

(Consultați manualul motorului pentru capacitatea combustibilului, recomandarea combustibilului și locația capacului pentru combustibil.)

IMPORTANT: NU SUPRAUMPLEȚII!

Acest echipament și / sau motorul său pot include componente ale sistemului de control al emisiilor evaporative, necesare pentru a îndeplini reglementările EPA și / sau CARB, care vor funcționa corect numai atunci când rezervorul de combustibil a fost umplut la nivelul recomandat.

Supraumplerea poate cauza daune permanente componentelor sistemului de control al emisiilor evaporative. Umplerea la nivelul recomandat asigură un decalaj de vapori necesar pentru a permite expansiunea combustibilului.

Acordați o atenție deosebită în timp ce umpleți rezervorul de combustibil pentru a vă asigura că nivelul recomandat de combustibil în interiorul rezervorului nu este depășit. Utilizați un recipient portabil de benzină cu un canal de distribuție dimensionat corespunzător atunci când umpleți rezervorul. Nu utilizați o pâlnie sau alt dispozitiv care obstrucționează vederea procesului de umplere a rezervorului.



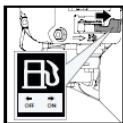
3. Reinstalați capacul de combustibil și strângeți-l. Curățați întotdeauna combustibilul vărsat.

Pornirea motorului

1. Mutați comutatorul motorului în poziția ON.



2. Deschideți supapa de oprire a combustibilului.



3. Mutați maneta de șoc în poziția ÎNCHIS. Dacă motorul este fierbinte, nu este necesară închiderea șocului.



4. Mutați ușor maneta de accelerație la viteza RAPID



5. Trageți demarorul de recul până când ionul de compresie a motorului a devenit dificil de tras. Lăsați uleiul reciclat să revină în poziția inițială, apoi trageți rapid pentru a porni motorul. Repetați pașii după cum este necesar. Deschideți complet șocul și setați arcul în poziția RAPID înainte de a opera unitatea.



Retragerea rapidă a cablului de pornire (recul) vă va trage mâna și brațul spre motor mai repede decât puteți da drumul. Ar putea rezulta oase rupte, fracturi, vânătăi sau entorse.

Funcționare

După ce porniți motorul și îl lăsați să meangă la ralanti timp de un minut, mutați încet maneta de comandă a accelerației la setarea rapidă până când motorul a accelerat la cea mai mare turaj.

Acest tocător poate prelucra tulpini de copaci, ramurile și materia organică (cum ar fi tulpinile de porumb). Ramurile copacilor trebuie introduse mai întâi cu capătul mare și tăiat în deschiderea conului tăietorului.

Pe măsură ce unitatea aruncă încărcătura, vor apărea ocazional reculuri de resturi. Stați întotdeauna departe de unitate și permiteți acțiunea de autoalimentare trageți sarcina pe discul de tăiere.

Tocătorul este proiectat pentru a sparge și distruge tufșurile mici, frunzele și deșeurile organice moi, dar voluminoase. Încărcați acest tip de material (nu mai mare de 1cm în diametru) în partea superioară a buncărului de alimentare. Materialul este apoi tras în camera de tăiere prin fluxul de aer.

Introduceți tulpinile sau ramurile copacilor cu capătul tăiat mai întâi în deschiderea buncărului, lăsând capul stufos să fie sfărâmat ultimul. Acest lucru ajută ghidarea membrului în jos prin deschiderea buncărului de alimentare și reduce șansa ca piesele tăiate să fie aruncate înapoi în deschiderea buncărului. Este posibil ca unele ramuri să fie pre-tăiate pentru a oferi o acțiune de auto-hrănire mai eficientă.

Se recomandă prelucrarea materialelor proaspăt tăiate, deoarece ramurile mai vechi se usucă și se rup. Ramurile mai vechi și mai uscate vor estompa cuțitele de tăiere mai repede decât cele proaspăt tăiate.

În timpul funcționării mașinii, păstrați la îndemână un băț de lemn, de aproximativ 2,5 cm în diametru pe 60 cm lungime. Acest băț va fi util pentru a împinge materiale scurte, stufoase și foarte frunzoase și pentru a menține buncărul de alimentare liber.

Nu forțați materialul în mașină. Dacă nu toacă bine, este posibil ca cuțitele de tocat să aibă nevoie de ascuțire sau să fie înlocuite.

Nu supraîncălcați mașina umplând deschiderea buncărului cu prea mult material în același timp. Pe măsură ce o încărcătură trece prin discul de tăiere și este descărcată, turajul motorului poate scădea. Lăsați suficient timp ca motorul să accelereze la cea mai mare turaj înainte de a adăuga o altă încărcătură. În caz de suprasarcină, opriți alimentarea cu material în buncăr.

Tocătorul se poate infunda cu materiale moi, umede sau fibroase. Cu toate acestea, dacă alimentați materiale moi intermitent cu ramuri, nu ar trebui să existe nicio problemă, deoarece tocătorul tinde să curețe orice reziduu rămas în mașină.

Dacă un material strâns se înfășoară în jurul arborelui rotorului, îndepărtați-l înainte de a intra în rulment.

Dacă tocătorul se oprește din cauza supraîncălzirii sau înfundării, opriți comutatorul de alimentare al motorului și așteptați până când discul de tăiere este oprit complet. Lăsați motorul să se răcească complet și opriți motorul. Deschideți capacul carcasei pentru a curăța și îndepărta toate materialele din carcasă. Blocați capacul carcasei, comutați motorul în poziția pornit și porniți din nou mașina pentru a relua funcționarea. Pe măsură ce materialul de descărcare se acumulează, îndepărtați tocătorul de grămadă. Acest lucru va împiedica materialul să intre din nou în jighebul de descărcare. Nu poziționați deflectorul pe verticală, deoarece acest lucru va reduce fluxul de aer, împiedicând descărcarea și provocând blocarea.



Asigurați-vă că mașina este nivelată și stabilă pentru a evita vibrațiile inutile.



Nu operați pe beton sau pe alte suprafețe dure.



Nu deschideți capacul carcasei decât dacă motorul și discul de tăiere sunt complet opriți și transmisia prin curea este decuplată.



Pentru a opri mașina, mutați maneta de comandă a accelerației la ralanti, reglați viteza, rotiți comutatorul motorului în poziția OPRIT și va trece treptat ajunge la un punct mort.

Viteză de ralanti

Setați maneta de comandă a accelerației în poziția INCET pentru a reduce stresul motorului atunci când nu se efectuează tocare. Reducerea turajului motorului va contribui la prelungirea duratei de viață a motorului, precum și la economisirea combustibilului și la reducerea nivelului de zgomot.

Oprirea motorului

Pentru a opri motorul în caz de urgență, pur și simplu rotiți comutatorul motorului în poziția OFF. În condiții normale, utilizați următoarea procedură:

1. Mutați maneta de accelerație în poziția INCET ().
2. Lăsați motorul să meangă la ralanti timp de unul sau două minute.
3. Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF.
4. Rotiți maneta supapei de combustibil în poziția OFF ().



Nu este recomandată oprirea bruscă la turaj mare sub o sarcină grea. Poate duce la deteriorarea motorului.



Nu mutați controlul șocului pe ÎNCHIS pentru a opri motorul. Pot apărea defecțiuni sau deteriorarea motorului.

Așteptați până când mașina se oprește complet. Lăsați motorul să se răcească complet. Scoateți bujia motorului. Apoi curățați interiorul mașinii și jghebul de descărcare. Nu decuplați transmisia cu curea cu mașina în funcțiune. Acest lucru va provoca frecare și vibrații pe transmisia cu curea.

TRANSPORT

Tocătorul dvs. este echipat cu două roți mari pentru o mișcare ușoară manuală. Pentru a deplasa unitatea, apucați mânerul și înclinați ușor tocătorul după ce vă asigurați că capacul rezervorului de ulei este strâns.

ÎNȚEȚINERE

Întreținerea tocătorului de lemne va asigura o viață lungă acestuia și componentelor sale.

Întreținerea preventivă

1. Opriti motorul. Motorul trebuie să fie rece.
2. Păstrați maneta de accelerație a motorului în poziția INCET și scoateți firul bujiei din bujie și asigurați-l.
3. Inspectați starea generală a tocătorului. Verificați dacă există șuruburi slăbite, nealiniere sau legarea pieselor în mișcare, a pieselor fixate sau sparte și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea sa în siguranță.
4. Îndepărtați toate resturile din tocător cu o perie moale, cu aspirator sau cu aer comprimat. Apoi utilizați un ulei ușor de mașină de calitate superioară pentru a lubrifica toate piesele în mișcare.
5. Înlocuiți firul bujiei.



Nu folosiți niciodată spălator pentru a curăța tocătorul. Apa poate pătrunde în zonele strânse ale unității și poate provoca daune axelor, scripetilor, lagărelor sau motorului.



Opriti motorul, așteptați ca toate părțile în mișcare să se oprească complet, scoateți firul bujiei, apoi așteptați cinci minute înainte de a efectua lucrări de întreținere a tocătorului.

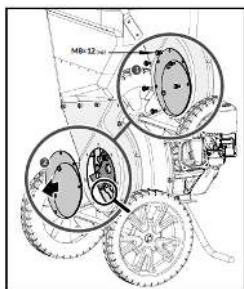
Lista de verificare a întreținerii ordinare

Intervalele de service afișate sunt maxime în condiții normale de funcționare. Măriți frecvențele în condiții extrem de murdare sau de praf.

Procedură	Înainte de fiecare utilizare	La fiecare 8-10 ore	La fiecare 40 ore
Verificați nivelul uleiului de motor	▲		
Verificați starea generală a echipamentului	▲		
Verificați dacă discul de tăiere se rotește liber (numai cu un stic lung)	▲		
Verificați vizual dacă cuțitul este deteriorat	▲		
Verificați dacă cuțitul este ascuțit		▲	
Verificați șuruburile de fixare a cuțitului		▲	
Verificați dacă există piulițe și șuruburi slăbite		▲	
Schimbați uleiul de motor	Prima dată după 5 ore		▲
Inspectați sau înlocuiți bujia			▲
Inspectați sau înlocuiți filtrul de aer și dispozitivul de curățare prealabilă			▲

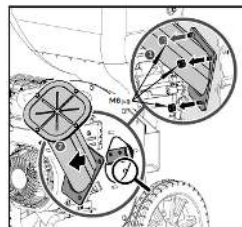
Verificarea tăietorului

Scoateți capacul carcasei rotorului și placa de acoperire. Verificați tăietorul triunghiular și tăietorul tip J. Dacă unul sau ambele sunt deteriorate, se recomandă înlocuirea.



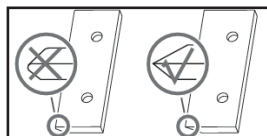
Verificare cuțitului

Scoateți conul tocătorului din unitate și rotiți discul de tăiere pentru a inspecta ascuțirea cuțitelor.



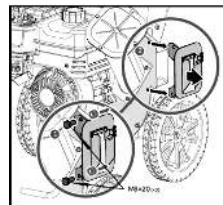
Inspekția cuțitor

Verificarea regulată a curățeniei cuțitorului vă va menține tocătorul să funcționeze normal. Utilizarea cuțitorului tocit va reduce performanța și va provoca vibrații excesive, care pot deteriora mașina și pot îngreuna așchieria.



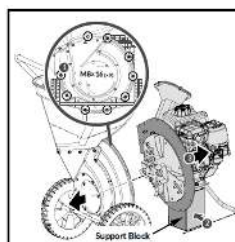
SCOATEREA ȘI ÎNLOCUIREA CUȚITULUI

Acest tocător este echipat cu două cuțite de tocat care sunt montate pe discul de tăiere. Atunci când cuțitele sunt tocite sau prezintă diocniri, mașina va pierde acțiunea de auto-alimentare. Materialul va trebui împins înăuntru. Un alt indiciu că cuțitele vor trebui inspectate este că resturile care sunt evacuate, vor ieși în benzi lungi. Mai jos sunt instrucțiunile de înlocuire a cuțitorului.

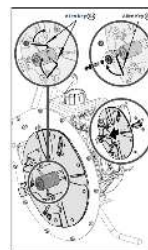


1. Scoateți suportul deflectorului.

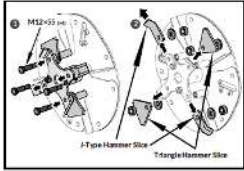
2. Scoateți șuruburile și piulițele M8X16 care conectează carcasa rotorului și scaunul discului rotorului.
3. Așezați un bloc de sprijin sub motor.
4. Desprindeți carcasa rotorului și buncărul de pe scaunul discului rotorului.



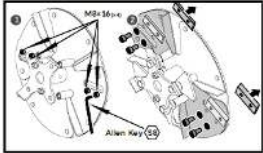
5. Folosind cheia Allen S4 scoateți cele două șuruburi de pe partea superioară a bușei arborelui motorului.
6. Folosind cheia Allen S8 îndepărtați șurubul cu capăt cu adâncitură care fixează arborele motorului.



7. Dacă tăietoarele sunt deteriorate, scoateți cele patru șuruburi M12x55 care țin tăietorul de tip J și tăietorul triunghiular și înlocuiți-le.



8. Dacă cuțitul prezintă semne de uzură, înlocuiți-l. Folosind cheia hexagonală de 8 mm, introduceți în carcasa principală și scoateți cele două șuruburi cu capăt cu adâncitură și cuțitul tocătorului.



Aveți grijă și purtați mănuși atunci când lucrați lângă cuțite



Dacă suprafața discului de tăiere nu este curățată corect și cuțitele nu sunt montate la același nivel pe discul de tăiere, cuțitele se pot rupe atunci când strângeți feroniera.

Reascuțirea cuțitelor

După îndepărtare, cuțitele trebuie ascuțite pe un polizor de suprafață. Aveți grijă și purtați mănuși pentru a vă proteja mâinile. Este extrem de important să mențineți în mod constant unghiul de tăiere de 38 de grade pentru o performanță adecvată. Asigurați-vă că există o cantitate mare de lichid de răcire utilizat în timpul procesului de polizare, deoarece căldura excesivă deteriorează cuțitele și slăbește metalul. Dacă nu reușiți să ascuțiți cuțitele, trimiteți-le la un atelier profesionist pentru a fi ascuțite corect. În mod normal, este nevoie doar de o rețușare ușoară.

Ulei motor / combustibil

Consultați manualul motorului ambalat separat cu unitatea dvs. pentru informații despre cum să verificați sau să adăugați ulei / combustibil și pentru recomandări.

Întreținerea motorului

Consultați manualul motorului ambalat separat cu unitatea dvs. pentru informații detaliate și un program de întreținere.

DEPOZITARE

Dacă tocătorul nu va fi utilizat pentru mai mult de 30 de zile, urmați pașii de mai jos pentru a vă pregăti unitatea pentru depozitare:

1. Scurgeți complet rezervorul de combustibil. Combustibilul învechit are un conținut ridicat de gumă și poate infunda carburatorul și poate restricționa fluxul de combustibil.
2. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până se oprește. Acest lucru asigură că nu rămâne combustibil în carburator și ajută la prevenirea depunerilor în interior, care pot deteriora motorul.
3. Scurgeți uleiul de pe motor cât este încă cald. Umpleți cu ulei proaspăt de calitate recomandat în manualul motorului.
4. Lăsați motorul să se răcească. Scoateți bujia și puneți 60 ml ulei de motor de înaltă calitate SAE-30 în cilindru. Trageți încet cablul demarorului pentru a distribui uleiul. Înlocuiți bujia.



Scoateți bujia și scurgeți tot uleiul din cilindru înainte de a încerca să porniți unitatea după depozitare.

5. Folosiți cârpe curate pentru a curăța exteriorul tocătorului și pentru a menține orificiile de aerisire libere de obstacole.



Nu utilizați detergenți puternici sau detergenți pe bază de petrol la curățarea pieselor din plastic. Substanțele chimice pot deteriora materialele plastice

6. Păstrați tocătorul în poziție verticală într-o clădire curată, uscată, cu aerisire bună.



Nu depozitați tocătorul cu combustibil într-o zonă neventilată, unde fumul de combustibil ar putea ajunge la flăcări, scântei, lămpi pilot sau orice surse de aprindere.

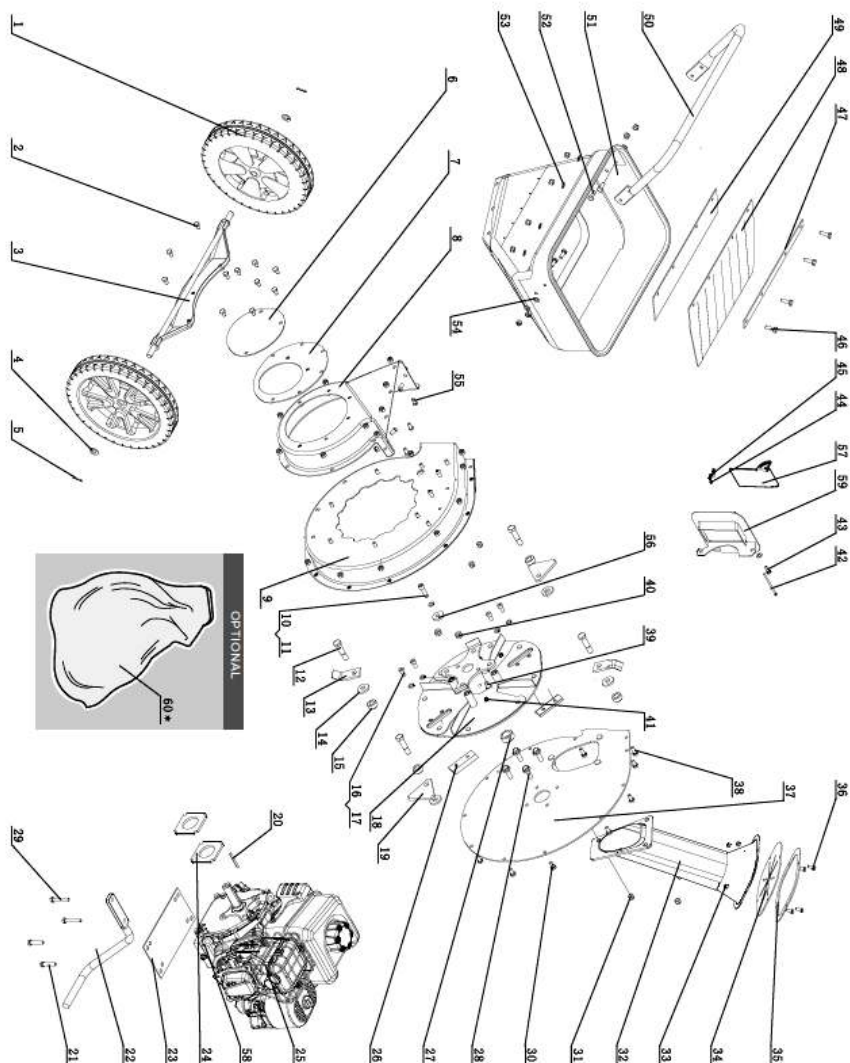
Utilizați numai recipiente de combustibil aprobate.

DEPANARE

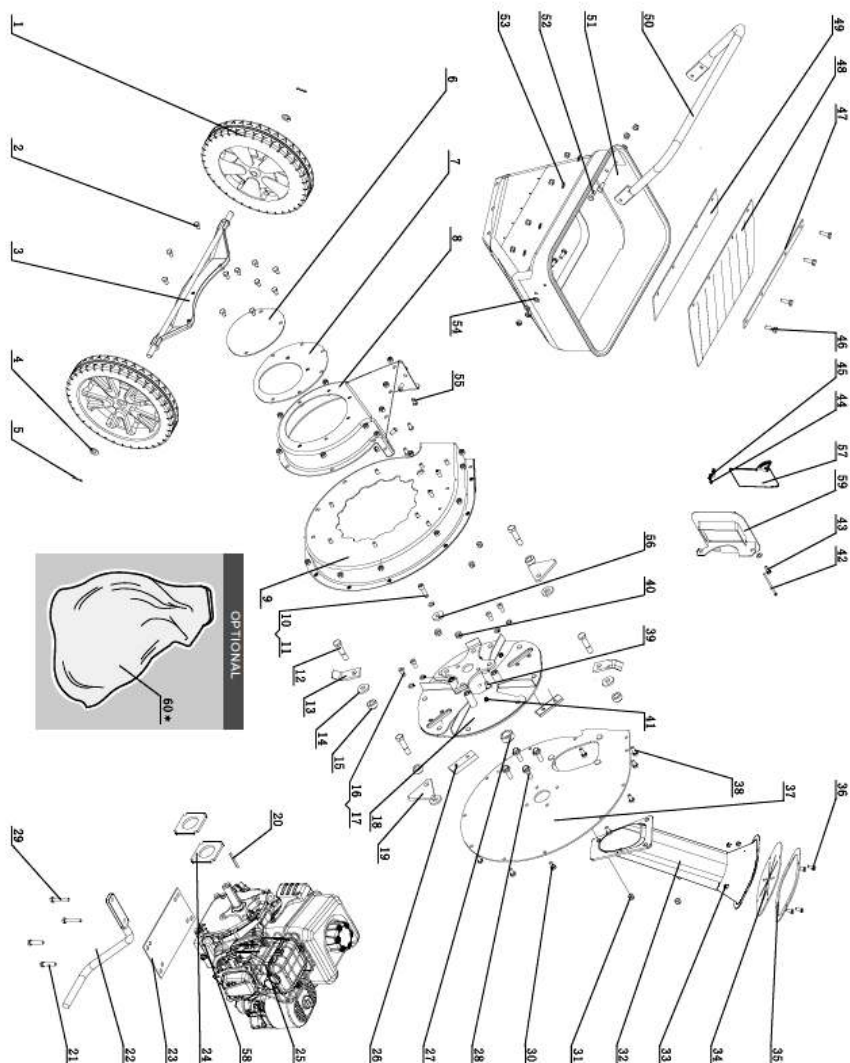
Problemă	Cauză	Remediu
Motorul nu pornește	1. Firul bujiei este deconectat 2. Fără combustibil sau combustibil învechit 3. Supapa motorului și / sau a combustibilului nu este în poziția ON 4. Maneta șocului nu este în poziția INCHIS 5. Conducta de combustibil este blocată 6. Bujie murdară 7. Motorul este inundat 8. Nu este ulei în motor	1. Atașați bine firul bujiei la bujie 2. Umpleți cu benzină curată, proaspătă 3. Motorul și supapa de combustibil trebuie să fie în poziția ON 4. Maneta șocului trebuie să fie în poziția INCHIS pentru o pornire la rece 5. Curățați conducta de combustibil 6. Curățați, reglați bujia sau înlocuiți-o 7. Așteptați câteva minute pentru a reporni, dar nu încălcați 8. Adăugați ulei de motor la motor
Motorul funcționează neregulat	1. Firul bujiei este slab 2. Unitatea funcționează cu maneta șocului în poziția INCHIS 3. Conducta de combustibil este blocată sau combustibilul este învechit 4. Aerisire infundată 5. Apă sau murdărie în sistemul de alimentare cu combustibil 6. Filtru de aer murdar 7. Reglare necorespunzătoare a carburatorului	1. Conectați și strângeți firul bujiei 2. Mutati maneta șocului în poziția DESCHIS 3. Curățați conducta de combustibil. Umpleți rezervorul cu benzină curată, proaspătă 4. Eliberați aerisirea 5. Scurgeți rezervorul de combustibil. Umpleți cu combustibil proaspăt 6. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer 7. Consultați manualul motorului
Motorul se supraîncălzește	1. Nivelul uleiului de motor scăzut 2. Filtru de aer murdar 3. Debitul de aer restricționat 4. Carburatorul nu este reglat corect	1. Umpleți carterul cu ulei adecvat 2. Curățați dispozitivul de curățare a aerului 3. Scoateți carcasa și curățați-o 4. Consultați manualul motorului
Acțiunea de tocare este prea lentă, discurile de tăiere se blochează sau nu se descarcă niciun material când motorul funcționează	1. Viteza motorului este prea lentă, provocând alunecarea curelei 2. Cuțitele sunt tocite sau deteriorate 3. Discul de tăiere este blocat de resturi din buncărul de alimentare și de pe ighebul de descărcare 4. Canalul de descărcare este infundat	1. Porniți motorul la maxim 2. Ascuțiți sau înlocuiți cuțitele 3. Îndepărtați resturile acumulate și rotiți discul de tăiere cu un băț de lemn pentru a vă asigura că se rotește liber 4. Curățați resturile
La tocarea, ramura pare să vibreze și să se deplaseze excesiv cu zgomot neobișnuit	1. Cuțitele sunt tocite sau deteriorate 2. Cuțitele nu sunt așezate corect pe discul de tăiere 3. Motorul este supraîncălzit cu material	1. Ascuțiți sau înlocuiți cuțitele 2. Slăbiți șuruburile de fixare a cuțitului, reșetați cuțitele și strângeți șuruburile 3. Lăsați unitatea să se golească înainte de a adăuga mai mult material în buncăr

LISTA PIESE

RO



LISTA PIESE



LISTA PIESE

Nr.	Descriere	Cant.
1	Roată	2
2	Șurub M8X12	11
3	Ax roată	1
4	Șaibă 14	2
5	Cui spintecat 3.2X18	2
6	Placă de acoperire rotativă	1
7	Capac carcasă rotor	1
8	Carcasă rotor	1
9	Carcasă ventilator	1
10	Șurub 3 / 8-24UNFX 31.75	1
11	Șaibă cu arc 10	1
12	Șurub M12X55	4
13	Tăietor tip J	2
14	Șaibă	4
15	Cuzineț	4
16	Șurub M8X16	4
17	Șaibă cu arc 8	4
18	Disc rotor	1
19	Tăietor triunghiular	2
20	Cheie plată	1
21	Șurub M8X40	2
22	Cric	1
23	Placă de montare a motorului	1
24	Placă adaptor	2
25	Motor	1
26	Cuțit de tocat	2
27	Cuzinet motor	1
28	Șurub 5 / 16-24UNF X 30	4
29	Șurub M8X50	2
30	Șurub M8X16	10

Nr.	Descriere	Cant.
31	Contrapiuliță M8	37
32	Con tocător	1
33	Contrapiuliță M6	5
34	Clapă de cauciuc	1
35	Panou superior	1
36	Șurub M6X16	4
37	Scaun disc rotor	1
38	Șurub M8X20	4
39	Șurub M10X16	2
40	Contrapiuliță M10 cu lipici	2
41	Șurub M8X8	2
42	Șurub M4X75	1
43	Șurub M6X20	1
44	Contrapiuliță M4	1
45	Piuliță M6	1
46	Șurub M8X25	4
47	Suport de protecție pentru buncăr	1
48	Protecție buncăr	1
49	Suport protecție buncăr	1
50	Mâner	1
51	Buncăr	1
52	Șurub M8X20	4
53	Șaibă 8	4
54	Șaibă mare 8	4
55	Șurub plat cu cap rotund	7
56	Șaibă plată	1
57	Deflector	1
58	Nuca	4
59	Suport deflector	1
60	Sac de colectare (opțional)	1

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Сохраняйте данное руководство для дальнейших консультаций
ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЪЗОВАНИЕМ МАШИНЫ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ РАЗДЕЛЫ
ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВВЕДЕНИЕ

Измельчитель древесины – это электрическая машина для резки древесины на щепу. Ваш новый измельчитель древесины превзойдет все ваши ожидания. Он был произведен в соответствии со строгими стандартами качества для соответствия высоким критериям производимости. Вы заметите, что работать с ним легко и безопасно, и при надлежащем уходе он прослужит вам долгие годы.



Перед использованием данного агрегата внимательно прочтите все рекомендации по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности и предупреждения.

Производитель двигателя несёт ответственность, за все проблемы связанные с двигателем, в области производимости, номинальной мощности, технических характеристик, гарантии и обслуживания.

Просим вас изучить руководство собственника / пользователя от производителя двигателя, которое упаковано отдельно от вашего устройства для получения дополнительной информации.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Резущая способность	70 мм
Размер диска	375 x 8 мм
Скорость вращения диска	2600 об / мин
Ножи	Два 76 x 36 x 6 мм
Размер загрузочной горловины	155 x 60 мм 115 x 82 мм
Размер загрузочного бункера	455 x 343 мм 150 x 150 мм
Шины	304 мм / 12"
Уровень акустического давления	83,1 дБ(А) k=4 дБ(А)
Уровень акустической мощности	95,5 дБ(А) k=6,4 дБ(А)
Уровень вибрации	5,52 м/с²
Вес	55,0 кг

ПЕРЕРАБОТКА И УТИЛИЗАЦИЯ



Этот знак указывает факт того, что данный продукт нельзя выбрасывать с обычными бытовыми отходами. Для предотвращения нанесения возможного вреда окружающей среде и человеческому здоровью посредством неконтролируемого выброса отходов, перерабатывайте их должным образом, чтобы увеличить срок службы используемых материалов. Для переработки ненужного устройства, просим вас использовать системы сбора и повторной переработки или обратиться к местному руководству или в местные магазины, относительно безопасной для окружающей среды переработки материалов.

СИМВОЛЫ

На табличке с техническими данными вашего устройства могут иметься символы. Они представляют важную информацию о продукте и инструкции по его использованию.



Внимательно прочитайте данные инструкции пользователя.



Носите защиту для глаз. Носите защиту органов слуха.



Носите защитные перчатки



Носите защитную обувь



Не снимайте и не манипулируйте предохранительными и защитными устройствами



Не касайтесь разогретых в процессе работы деталей, это может спровоцировать тяжёлые ожоги.



Курение запрещено. Не допускайте возникновения искр и пламени.



Держите руки и ноги подальше от движущихся деталей устройства.



Отбрасываемые объекты.



Сохраняйте дистанцию между устройством и людьми.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Общие правила по технике безопасности

Изучите устройство машины.

Внимательно прочитайте руководство пользователя и этикетки, наклеенные на машину. Изучите цели применения устройства и его ограничения, а также возможные специфические опасности устройства.

Тщательно ознакомьтесь с элементами управления и их правильной работой. Знайте, как можно остановить машину в экстренных случаях и быстро отключить элементы управления.

Обязательно прочтите и усвойте все инструкции и меры безопасности, описанные в руководстве пользователя от производителя двигателя, которое упаковано отдельно от вашего устройства. Начинайте использовать машину только после того, как вы усвоите, как правильно эксплуатировать и обслуживать двигатель и как избежать травм и/или повреждения имущества. Если данное устройство будет использовано не его покупателем, а кем-то другим, если устройство будет отдано взаимы, продано, отдано в аренду, то делайте это вместе с данным руководством пользователя и другими инструкциями. Пользователь может предотвратить и несёт ответственность за аварийные ситуации и травмы, полученные самим пользователем, другими лицами, и за возможный ущерб их имуществу.

Не перегружайте машину. Используйте машину только для тех целей, для которых она была создана. Правильно функционирующая машина сделает вашу работу эффективнее и безопаснее, работая на предусмотренной изготовителем скорости.

Личная безопасность

Не разрешайте детям использовать эту машину. Не допускайте детей, домашних животных, и других лиц, не работающих с данным устройством в рабочую зону. Дети должны находиться под наблюдением ответственного взрослого.

Не используйте прибор, находясь под воздействием наркотиков, алкоголя или каких-либо медикаментов, которые могут повлиять на вашу способность использовать прибор должным образом.

Надевайте подходящую для работы одежду. Наденьте длинные брюки, сапоги и толстые перчатки. Не надевайте свободную одежду, шорты, украшения любого вида. Завяжите длинные волосы так, чтобы они находились выше уровня плеч.

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями прибора.

Защитите глаза, лицо и голову от объектов, которые могут быть отброшены агрегатом. Носите защитные очки либо защитные очки с боковыми щитками, когда используете машину.

Носите адекватную защиту для органов слуха. Держите руки и ноги подальше от движущихся деталей во время использования машины. Движущиеся детали могут отрезать или раздробить части тела. Держите руки и ноги подальше от точек захвата. На касайтесь деталей, которые могли разогреться в процессе функционирования агрегата. Дайте деталям остыть до начала выполнения технического обслуживания, регулировки или ремонта. Будьте бдительны, следите за своими действиями, руководствуйтесь здравым смыслом работая с машиной. Не нарушайте правил безопасности. Не используйте машину, будучи босиком, в сандалиях или обуви на тонкой подошве.

Надевайте защитную обувь, которая будет защищать ноги и позволит лучше сохранять равновесие на скользких поверхностях. Всегда сохраняйте равновесие и держите ноги в правильном положении. Это позволит сохранять контроль над машиной даже в непредвиденных ситуациях.

Проверьте машину

Проверьте машину перед запуском. Сохраняйте защитные устройства на их месте в рабочем состоянии. Убедитесь, что все винты, гайки и т.д. затянуты должным образом. Никогда не используйте машину если она нуждается в ремонте или если она находится в плохом техническом состоянии. Замените повреждённые, отсутствующие или дефектные детали до начала использования машины. Проверьте наличие утечек топлива. Сохраняйте машину в безопасных условиях. Не используйте машину если выключатель двигателя не запускает или не выключает двигатель. Любой агрегат, работающий на бензине, которым невозможно управлять с помощью выключателя, потенциально опасен и дефектный выключатель необходимо заменить. Убедитесь, что регулировочные ключи и клеши находятся вне зоны действия машины. Ключи или клеши оставленные прикрепленными к движущимся деталям, могут спровоцировать телесные повреждения.

Избегайте случайного запуска. Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении выключено, прежде чем транспортировать машину и выполнять любое техническое или сервисное обслуживание агрегата. Транспортирование или выполнение технического или сервисного обслуживания агрегата с выключателем в положении включено может спровоцировать несчастные случаи. Если аппарат начинает продуцировать необычные вибрации, немедленно остановите двигатель и сразу же проверьте возможную причину. В большинстве случаев вибрация является предупреждением о наличии проблем.

Техника безопасности при работе с двигателем

Данная машина двигателем внутреннего сгорания. Не используйте машину на или поблизости от неухаживаемых полей, лесистых зон или кустарниковых зарослей, за исключением случаев в которых выхлопная система оснащена устройством разряжения искр, которое соответствует применяемым местным федеральным законам либо законам штата.

В штате Калифорния, закон требует наличия устройства разряжения искр. Другие таты имеют подобные законы. Если устройство разряжения искр используется, то оно должно поддерживаться оператором в рабочем состоянии.

Не запускайте и не используйте устройство в закрытых помещениях. Выхлопной дым опасен, так как содержит моноксид углерода, смертельно опасный газ без запаха. Используйте это устройство только в хорошо проветриваемых помещениях. Не модифицируйте двигатель для запуска его на чрезмерных скоростях.

Максимальные обороты двигателя заданы производителем, и укладывается в рамки безопасности. Обратитесь к руководству по пользованию двигателем. Держите под рукой огнетушитель класса B, работая с данным измельчителем в сухих зонах, в качестве меры предосторожности.

Безопасность при работе с горячим

Горячее является легко воспламеняющейся жидкостью, а его пары могут взорваться при воспламенении. Предпримите все меры безопасности, чтобы снизить риск получения тяжёлых телесных повреждений.

При заправке или опорожнении топливного бака используйте специальную ёмкость для хранения топлива, выполняйте эти операции, находясь в чистом, хорошо проветриваемом помещении.

Не курите и не допускайте искр, открытого пламени или других источников воспламенения рядом с рабочей зоной, когда вы добавляете топливо или используете агрегат. Никогда не направляйте топливный бак в закрытых помещениях.

Держите проводящие заземленные объекты, такие как инструменты, вдали от открытых электрических частей и соединений машины, находящихся под напряжением, чтобы избежать образования искр или электрической дуги. Это может спровоцировать возгорание дыма или паров. Перед заправкой топливного бака всегда останавливайте двигатель и дайте ему остыть. Никогда не снимайте крышку топливного бака и никогда не доливайте в него топливо при работающем или горячем двигателе. Не используйте машину, если знаете, что существуют утечки в топливо-заправочной системе. Немного ослабьте крышку топливного бака, чтобы сбросить давление в баке.

Никогда не переполняйте топливный бак. Наполняйте бак, не выше 1 см до нижней части заливной горловины, чтобы оставить место для расширения топлива, поскольку тепло двигателя может вызвать расширение топлива.

Осторожно закройте крышку топливного бака и крышки ёмкости для горячего и вытрите пролитое топливо. Никогда не используйте устройство без крышки на топливном баке.

Избегайте возникновения источников возгорания рядом с пролитым топливом. Если топливо пролилось, не запускайте двигатель, уберите машину с места разлива и избегайте возникновения источников воспламенения, пока пары топлива полностью не испарятся. Если топливо пролилось на вас или вашу одежду, то немедленно помогите или смените одежду.

Храните топливо в специально созданных и предназначенных для этого ёмкостях. Храните топливо в прохладном, хорошо вентилируемом месте, вдали от искр, открытого огня и других источников воспламенения. Никогда не храните топливо и машину, в баке которой есть топливо в помещениях, где дым может достичь искр, открытого пламени или любого другого источника воспламенения, как например водонагреватель, печь, сушилка для белья и т.п. Дайте двигателю остыть, прежде чем помещать машину на хранение в любом помещении.

Специальные правила по технике безопасности

Определите предполагаемые опасности и примите меры предосторожности, чтобы избежать несчастных случаев и минимизировать риск. Возможные опасности включают, но не ограничиваются: движущиеся детали, отброшенные предметы, вес машины, её компонентов и место в котором ведётся работа с машиной.

Перед началом работ

Тщательно осмотрите место, где вы работаете, содержите его в чистоте и свободном от мусора, чтобы предотвратить самозапуск машины. Используйте измельчитель на ровной поверхности.

Перед запуском измельчителя: убедитесь, что загрузочный бункер и режущий корпус, чистые и в них нет отходов, проверьте уровень масла, убедитесь, что все гайки и винты затянуты и проверьте давление воздуха в шинах.

Техника безопасности во время эксплуатации

Никогда не помещайте какие-либо части своего тела в то место где может быть опасно, если вам придётся совершить движения при сборке, установке, эксплуатации, техническом обслуживании, ремонте устройства или его перемещении с места на место.

Держите всех зрителей и домашних животных на расстоянии не менее 23 метров. Если к вам подошли, немедленно выключите агрегат. Никогда не помещайте руки, ноги или другие части тела в измельчитель, выход для выгрузки переработанного материала рядом или под любой движущейся деталью во время работы машины. Будьте внимательны, чтобы в зоне, предназначенной для выгрузки материала, не находились люди, животные, здания, стекло или что-либо ещё, что может помешать свободной выгрузке и привести к травмам или повреждению машины.

Ветер также может изменить направление выгрузки, так что будьте внимательны. Если необходимо подтолкнуть материалы в бункер для измельчения, то используйте палку небольшого диаметра, а не руки.

Держите лицо и тело подальше от бункера измельчения и выгрузочного желоба, чтобы избежать травм, вызванных случайным отскоком материала. Никогда не прикасайтесь руками к внутренней части загрузочного бункера и резинистой заслонке во время использования машины.

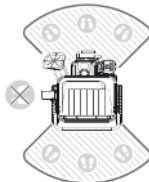
Держите горячие вещества подальше от двигателя, особенно когда он горячий.

Не наклоняйте машину при работающем двигателе.

Всегда останавливайте двигатель перед перемещением машины.

Никогда не используйте эту машину без загрузочного бункера или выгрузочного желоба, которые должны быть правильно прикреплены к устройству.

РАБОЧАЯ ЗОНА



Загрузка материала

Загружайте в машину только чистые материалы.

Посторонние предметы, такие как земля, песок, гравий, камни, куски металла и т. д. могут повредить острую кромку режущих ножей. Корни и обрезки древесины, также быстро повредят лезвия.

Не кладите пальмовые листья в машину, этот волокнистый материал может наматываться на вал ротора и попадать в подшипник.

Старайтесь не загружать в машину короткие и ветвистые обрезки дерева; они имеют тенденцию прыгать и вращаться в загрузочном бункере. Загружайте короткие обрезки вместе с более длинными.

Когда вы знакомитесь с машиной, измельчайте древесину так, чтобы это соответствовало мощностям машины.

Не вдавливайте ветки в машину с силой. Дайте машине заправить ветки автоматически. Дайте машине измельчить загруженную партию материала, прежде чем загружать новую партию ветвей.

Выгрузка материала

Не позволяйте скапливаться переработанному материалу в зоне выгрузки. Скапливание переработанного материала, может помешать процессу выгрузки и привести к отдаче переработанного материала обратно в бункер измельчителя.

Никогда не пытайтесь разбирать из загрузочный бункер, из выгрузочный желоб при работающем двигателе. Всегда останавливайте мотор, дайте режущему диску полностью остановиться, потом всегда накопившийся материал. Проверьте на наличие повреждений и наличие запасных деталей, для ремонта или замены. Всякий раз, когда вам нужно покинуть рабочую зону, или вам нужно убрать переработанный материал, листья или отходы, заглушите двигатель и убедитесь, что двигатель остановился, чтобы предотвратить случайный запуск и ожидать полной остановки всех движущихся деталей.

Всегда проверяйте, что двигатель заглушен, режущий диск и двигатель полностью остановлены и что ременной привод отключен перед открытием корпуса режущего диска.

Перемещение

Перед запуском двигателя отодвиньте машину на расстояние не менее 3 м от места заправки. Данный измельчитель предназначен для ручного перемещения. Никогда не буксируйте данную машину по шоссе, по улицам или по проезжей части. Перед перемещением машины останавливайте двигатель и остерегайтесь острых объектов, которые могут проколоть шины.

Использование и уход за машиной

Установите машину так, чтобы она не могла перемещаться во время технического обслуживания, чистки, регулировки, сборки аксессуаров или запасных частей, а также при хранении.

Не перегружайте машину. Используйте машину правильно для решения ваших задач. Машина будет выполнять работу лучше и безопаснее на той скорости, которая была задана производителем.

Не модифицируйте и не регулируйте настройки регулятора двигателя и не усиливайте максимальную скорость оборотов двигателя. Регулятор контролирует максимально безопасную скорость оборотов двигателя. Не запускайте двигатель на высоких оборотах, когда вы не выполняете операции измельчения на машине. Не раскладываете руки и ноги рядом с движущимися деталями.

Данная машина оснащена двумя вращающимися ножами, способными ампутировать руки и ноги и отбрасывать предметы.

Держите руки и ноги подальше от отверстий во время работы машины. Несоблюдение данных правил техники безопасности может повлечь за собой тяжёлые телесные повреждения или гибель.

Избегайте контакта с горячим топливом, маслом, выхлопными газами и горячими поверхностями. Не прикасайтесь к двигателю или выхлопной трубе. Эти детали сильно нагреваются во время работы.

Они остаются горячими на некоторое время и после выключения агрегата.

Дайте двигателю остыть перед выполнением технического обслуживания или регулировки. Если машина начинает шуметь или производить необычные вибрации, немедленно остановите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и выясните причину. Необычный шум или вибрация являются предупреждением о проблеме. Используйте аксессуары, только одобренные производителем. Несоблюдение правил этого может привести к телесным повреждениям. Не допускайте попадания на двигатель и выхлопную трубу травы, листьев, излишков жира или углеродных

отложений, для снижения риска возгорания. Никогда не смачивайте и не опрыскивайте устройство водой или другой жидкостью.

Держите рычаги агрегата сухими, чистыми от мусора и других остатков. Чистите устройство после каждого использования.

Соблюдайте законы и правила, касающиеся надлежащей утилизации газа, масла и т.д. с целью защиты окружающей среды. Храните машину в недоступном для детей месте и не позволяйте людям не знакомым с машиной и данными инструкциями по эксплуатации работать с машиной. Данная машина может быть опасна в руках непроинструктированных пользователей.

Техническое обслуживание аппарата

Некоторые части данной машины сделаны из пластика и резины и поэтому их следует держать вдали от химических субстанций. Никогда не накрывайте прибор, пока выхлопная труба ещё горячая.

Не модифицируйте и не регулируйте какие-либо части измельчителя или двигателя, запечатанные производителем или дистрибутором. Только квалифицированный специалист сервисной службы может регулировать детали, которые увеличивают или уменьшают регламентированную скорость оборотов вращения двигателя.

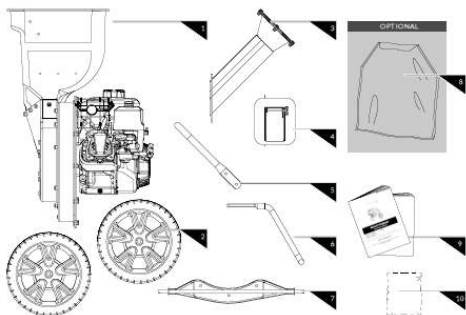
В целях ухода за машиной проверьте есть ли перекосы или перекручивания движущихся деталей. Дефектные или изношенные детали, которые могут повлиять на работу машины.

Если обнаружены повреждённые или изношенные детали, то они должны быть отремонтированы до начала использования.

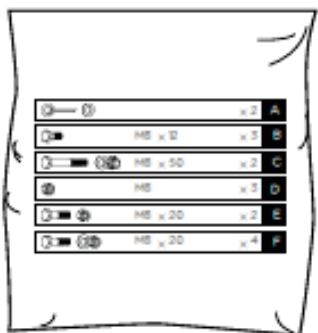
Множество аварийных ситуаций было спровоцировано деталями, содержавшимися в ненадлежащем порядке.

ПОСТАВЛЯЕМОЕ СОДЕРЖИМОЕ

Измельчитель древесины поставляется в частичной сборке в тщательно упакованной посылке. После того как вы достанете все детали из пакета, у вас на руках должны будут быть:



1. Главная машина
2. Колёса (1 пара)
3. Конус измельчителя
4. Дефлектор
5. Рычаг
6. Домкрат
7. Колёсная ось
8. Мешок для сбора (опционально)
9. Руководство оператора и руководство по работе с двигателем
10. Пакет с металлическими деталями, включительно

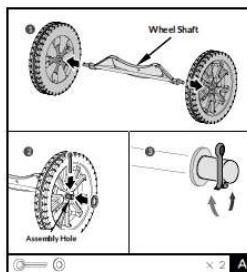


СБОРКА

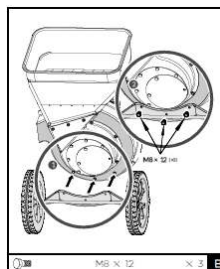
Следя приведенным ниже инструкциям по сборке, вы соберёте машину за несколько минут.

Колёса

1. Установите комплект колёс, на свободные концы колёсной оси. Установите плоскую шайбу на выступающую часть оси. Достаньте шплинт из пакета с металлическими деталями А вставьте его в отверстие оси. Затем загните край шплинта.

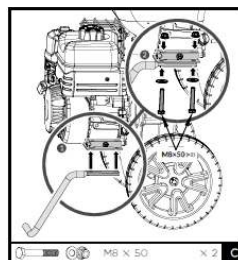


2. Совместите три отверстия на кронштейне колёсной оси с тремя отверстиями на каркасе воздуховодки. Затем закрепите кронштейн колёсной оси с помощью трёх винтов M8X12 из пакета с металлическими деталями В.



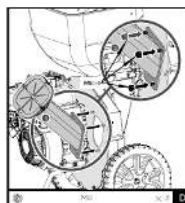
Домкрат

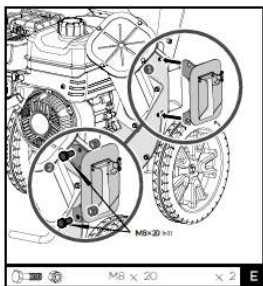
Совместите верхнюю часть отверстий домкрата с двумя отверстиями монтажной пластины двигателя. Используйте два винта M8X50, плоскую шайбу и гайки из пакета с металлическими деталями С, для того чтобы зафиксировать домкрат.



Конус измельчителя

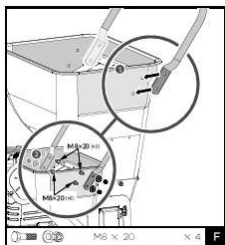
Совместите три отверстия принимающего конуса измельчителя с тремя штифтами корпуса диска ротора. Закрепите принимающий конус с помощью гайки M8 из пакета с металлическими деталями D.





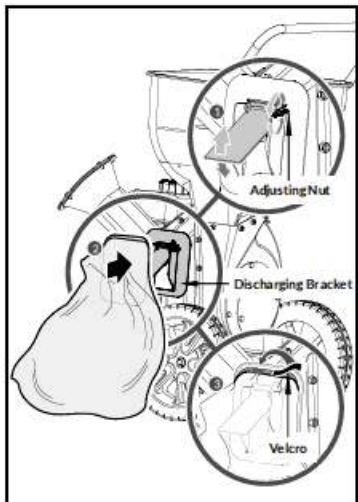
Дефлектор

Совместите отверстия кронштейна дефлектора с отверстиями корпуса диска ротора. Зафиксируйте с помощью двух винтов M8X20 из пакета с металлическими деталями E.



Ручка бункера

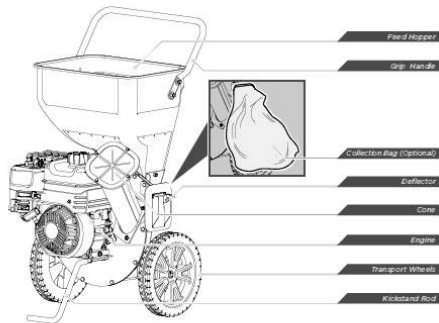
Совместите отверстия комплекта ручки бункера с отверстиями на горловине бункера измельчителя. Затем закрепите комплекс ручки на горловине бункера винтами, шайбами и гайками M8X20 из пакета с металлическими деталями F.



Мешок для сбора (по желанию)

1. Ослабьте регулировочную гайку, чтобы отрегулировать дверцу выгрузочного желоба.
2. Откройте мешок для отходов и надвиньте мешок для отходов на каркас выгрузочного желоба.
3. Закройте отверстие мешка для отходов ремешком на липучке.

О ВАШЕМ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕ ДРЕВСИНЫ Характеристики и элементы управления



Мешок для сбора
Дефлектор
Конус
Двигатель
Транспортные колеса
Управление воздушной заслонкой

Домкрат
Ручка стартера с отдачей
Переключатель включения / выключения двигателя
Контроль ускорения
Клапан остановки топлива

Загрузочный бункер

Загрузочный бункер находится сверху агрегата. Всегда загружайте листья и другие легкие отходы в отверстие бункера. Никогда не погружайте руки в отверстие бункера.

Конус измельчителя

Конус измельчителя расположен в передней части агрегата и рядом с двигателем. Вводите ветви и куски древесины диаметром более 7,6 см (3 дюйма) в конус измельчителя. Никогда не вводите руки в конус измельчителя.

Мешок для сбора

Мешок для сбора собирает весь переработанный материал, выбрасываемый из агрегата. Не используйте агрегат без мешка для сбора.

Дефлектор

Измельченные отходы выводятся через отверстие дефлектора. Дефлектор может быть прикреплен к желобу.

Ручки захвата

Ручки используются для перемещения агрегата.

Транспортные колеса

Чтобы переместить измельчитель, возьмитесь за ручки расположенные в верхней части горловины бункера и наклоните машину назад, пока она полностью не начнет опираться на покрышки.

Переключатель включения / выключения двигателя

Переключатель мотора имеет два положения. ВЫКЛ (OFF) - двигатель не запустится и не будет работать. ВКЛ (ON) - двигатель запустится и будет работать.

Ручка стартера с отдачей

Ручка стартера используется для запуска двигателя.

Клапан остановки подачи топлива

Клапан остановки подачи топлива имеет две позиции: «Открыто» и «Закрыто». Используйте положение «Открыто» при работе и использовании агрегата. Используйте позицию «Закрыто» для проведения технического обслуживания, транспортировки или хранения устройства. Используйте позицию «ОТКРЫТО» для запуска агрегата.

Контроль воздушной заслонки

Контроль воздушной заслонки используется, для продува карбюратора и для помощи запуска двигателя. Рычаг воздушной заслонки ходит между положениями «ЗАСЛОНКА ЗАКРЫТА» и «ЗАСЛОНКА ОТКРЫТА».

Контроль ускорения

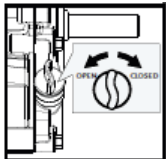
Контроль ускорения регулирует частоту оборотов двигателя и остановит двигатель при установлении в положение СТОП. Контроль ускорения перемещается между позициями «БЫСТРО» и «МЕДЛЕННО» и «СТОП».

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ ДРЕВСИНЫ

 Двигатель поставляется без масла. Не запускайте мотор, не залив масло.

Залейте масло в двигатель

1. Убедитесь, что измельчитель древесины располагается на плоской и ровной поверхности.
2. Откройте крышку / щуп горловины для заливки масла.
3. Используя воронку, добавляйте масло до отметки FULL на щупе. (Изучите руководство по работе с двигателем, относительно ёмкости масла, рекомендаций по маслу и нахождения крышки горловины для заливки масла)



 НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПЕРЕПОЛНЕНИЯ. Проверяйте уровень моторного масла каждый день, и добавляйте не больше чем нужно.

Залейте бензин в мотор

 Бензин легко воспламеняемая и взрывоопасная жидкость. Вы можете получить ожог или телесное повреждение, работая с бензином. Будьте очень внимательны, работая с бензином.

 Наполняйте резервуар топливом, на открытом воздухе, а не в закрытом помещении. Пары бензина могут воспламениться, если их скопится слишком много в закрытом помещении, что может привести к взрыву.

1. Двигатель необходимо остановить и дать ему остыть минимум две минуты, прежде чем добавлять топливо.
2. Снимите крышку с горловины для заливки топлива и заполните бак топливом. (Изучите руководство по работе с двигателем, для получения информации относительно ёмкости топлива, рекомендаций по топливу и месту нахождения крышки горловины для заливки топлива).

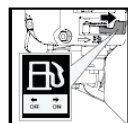
ВАЖНО: НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ!

 Это оборудование и / или его двигатель могут иметь системы контроля паровых выбросов, нужные для выполнения рекомендаций стандартов EPA и / или CARB, которые будут функционировать правильным образом, только в том случае если резервуар будет наполнен до рекомендованного уровня. Переполнение может нанести непоправимый ущерб компонентам системы контроля за выбросами и испарениями. Заполнение на рекомендуемый уровень обеспечивает паровой зазор, необходимый для расширения топлива. При заполнении топливного бака убедитесь, что рекомендуемый уровень топлива не превышен. Наполняя резервуар топливом используйте переносную ёмкость для бензина с подходящим по размеру заливным каналом. Также не используйте воронку или какое-либо другое устройство, которое будет препятствовать наблюдению за процессом наполнения.

3. Установите на место крышку топливного бака и затяните её. Всегда вытирать пролитое топливо. Запуск двигателя



1. Переместите переключатель двигателя в положение ON



2. Откройте клапан остановки системы топлива



3. Переведите рычаг воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО. Если двигатель горячий, то закрывать воздушную заслонку нет необходимости.



4. Переместите рычаг контроля за ускорением в положение «БЫСТРО» - (RAPID).

5. Потяните рукоятку стартера до того, как ион компрессии двигателя станет трудно тянуть. Подождите, пока масло вернётся в исходное положение, затем потяните быстро, чтобы запустить двигатель. При необходимости повторите шаги. Полностью откройте воздушную заслонку и установите пружину в положение БЫСТРО перед началом работы с устройством.

 Быстро оттягивание кабеля стартера (отдача) потянет руку к двигателю быстрее, чем вы сможете отпустить рукоятку. Это может спровоцировать переломы, ушибы или вывихи.

Функционирование

После того, как вы запустите двигатель, дайте ему поработать на холостом ходу в течение одной минуты, затем медленно переместите рычаг управления ускорением в положение быстро, чтобы двигатель разогнался до максимальных оборотов. Данный измельчитель может перерабатывать стволы деревьев, ветви и органическую материю (например, стебли кукурузы). Ветки деревьев должны сначала вставляться стволом вперёд и разрезаться в горловине конуса измельчителя. По мере того, как агрегат режет и измельчает материал, он время от времени может отбрасывать остатки материала. Всегда становитесь на дистанции от устройства и позволяйте самозагрузке втянуть материал на режущий диск. Измельчитель предназначен для разрезания и измельчения небольших кустов, листьев, мягких органических и объёмных отходов. Загружайте данный тип материала (не более 1 см в диаметре) в верхнюю часть загрузочного бункера. Затем материал будет направлен в камеру измельчения с помощью струи воздуха.



Вставляйте стебли или ветви деревьев стволом вперёд в горловину бункера, крона / ветвистая часть должна измельчаться последней. Это помогает прохождению материала вниз, в загрузочную воронку и снижает вероятность, что измельчённый материал будет отброшен обратно в бункер. Некоторые ветви вы можете обрезать предварительно для обеспечения более эффективного процесса измельчения. Рекомендуется использовать свежесрезанные материалы, так как старые ветви высыхают и ломаются. Сухие и старые ветви затупят ножи быстрее чем свежесрезанные.

Во время работы на машине держите под рукой деревянную палку, примерно 2,5 см в диаметре и 60 см в длину. Эта палка будет полезной для проталкивания коротких, кустистых и листовых материалов, и для поддержания загрузочного бункера свободным.

Не проталкивайте материал в машину силой. Если агрегат не измельчает материал, то вполне возможно, что ножи нуждаются в заточке или замене.

Не перегружайте машину, наполняя горловину бункера слишком большим количеством материала одновременно. По мере того, как груз проходит через режущий диск, и выгружается обороты двигателя могут замедлиться. Дайте двигателю достаточное количество времени, чтобы он вновь разогнался до максимальной скорости перед добавлением следующей партии материала. В случае перегрузки, прекратите загружать материал в бункер. Измельчитель может забиться мягкими, влажными или волокнистыми материалами. Однако если подавать мягкие материалы вместе с ветками, то проблем не должно возникнуть, потому что измельчитель стремится убрать любые остатки, оставшиеся в машине. Если плотный материал наматывается на вал ротора, то снимите его, чтобы он не попал в подшипник. Если измельчитель останавливается из-за перегрузки или засорения, то выключите переключатель питания двигателя и дождитесь полной остановки режущего диска. Выключив двигатель дайте ему полностью остыть. Откройте крышку корпуса, очистите и выбросьте все отходы из корпуса. Закройте крышку корпуса, переверните переключатель мотора в положение включено, запустите машину, чтобы возобновить работу. По мере того, как переработанный материал выгружается и скапливается, переместите измельчитель на другое место. Это предотвратит отдачу переработанного материала в выгрузочный желоб. Не ставьте дефлектор в вертикальную позицию, так как это уменьшает поток воздуха, препятствует выгрузке и вызывает блокировку.

 Убедитесь, что машина выровнена и стоит устойчиво, чтобы избежать возникновения ненужных вибраций.

 Не работайте на бетоне или других твёрдых поверхностях.

 Не открывайте крышку корпуса до того, как двигатель и режущий диск полностью останутся и ременной привод остановится.



Чтобы остановить машину, переведите рычаг управления ускорением в положение холостого хода, отрегулируйте скорость, поверните переключатель двигателя в положение ВЫКЛ, и она постепенно остановится.

Скорость холостого хода

Установите рычаг управления ускорением в положение МЕДЛЕННО для снижения нагрузки на двигатель, когда вы не выполняете операции измельчения. Снижение оборотов двигателя поможет продлить срок службы двигателя, экономии топлива и снижению уровня шума.

Остановка двигателя

Чтобы остановить двигатель в аварийных ситуациях, просто поверните переключатель двигателя в положение ВЫКЛ. В нормальных условиях используйте следующие процедуры:

1. Установите рычаг управления ускорением в положение МЕДЛЕННО.
2. Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение одной или двух минут.
3. Установите переключатель двигателя в положение ВЫКЛ.
4. Поверните рычаг топливного клапана в положение ВЫКЛ.



Не рекомендуется резкое выключение, в то время как двигатель работает на высокой скорости и с большой нагрузкой. Это может привести к повреждению двигателя.



Не перемещайте рычаг воздушной заслонки в положение «ЗАКРЫТО», чтобы остановить двигатель. Это может привести к возникновению неисправностей или повреждению двигателя.

Подождите, пока машина не остановится полностью. Дайте двигателю полностью остыть. Снимите свечу зажигания двигателя. Затем очистите внутренности машины и выгрузочный желоб. Не останавливайте приводной ремень, когда машина работает. Это спровоцирует трение и вибрации на ременной передаче.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Ваш измельчитель оснащён двумя большими колёсами для облегчения ручного перемещения. Чтобы переместить агрегат, возьмитесь за ручки и наклоните машину, убедившись, что крышка масляного бака герметично закрыта.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание измельчителя древесины обеспечит ему м его комплектующим долгий срок службы.

Профилактическое обслуживание

1. Заглушите двигатель. Двигатель должен быть холодным.
2. Держите рычаг ускорения двигателя в положении «МЕДЛЕННО», отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания и обезопасьте его.
3. Проверьте общее состояние измельчителя. Проверьте, не ослаблены ли винты, есть ли перекос или заедание движущихся деталей, отсутствуют ли треснувшие или сломанные детали и любые другие проблемы, могущие повлиять на его безопасную работу.
4. Удалите из измельчителя все отходы с помощью мягкой щётки, пылесоса или сжатого воздуха. Затем используйте лёгкое качественное машинное масло для смазки всех движущихся деталей.
5. Подсоедините провод свечи зажигания.



Никогда не используйте моечную машину высокого давления для очистки измельчителя. Вода может попасть в детали, плотно прилегающие к агрегату и спровоцировать повреждение валов, шкивов, подшипников или двигателя.



Заглушите двигатель, подождите, пока все движущиеся детали полностью остановятся, снимите провод свечи зажигания, затем подождите пять минут, прежде чем начинать выполнять работы по техническому обслуживанию измельчителя.

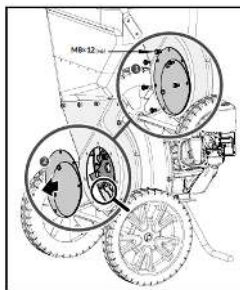
Контрольный список обычного обслуживания

Отображаемые интервалы обслуживания максимальны в обычных условиях эксплуатации, увеличьте частоту выполнения обслуживания если вы работаете в условиях высокой загрязнённости или пыли.

Процедура	Перед каждым использованием	Каждые 8-10 часов	Каждые 40 часов
Проверьте уровень моторного масла	▲		
Проверьте общее состояние оборудования	▲		
Убедитесь, что режущий диск вращается свободно. (только с помощью длинной палки)	▲		
Визуально проверьте нож на наличие повреждений	▲		
Убедитесь, что нож остро заточен		▲	
Проверьте крепёжные винты ножа		▲	
Проверьте затяжку гаек и винтов		▲	
Замените моторное масло	Первый раз после 5 часов работы		▲
Осмотрите или замените свечу зажигания			▲
Осмотрите или замените воздушный фильтр и устройте предварительной очистки			▲

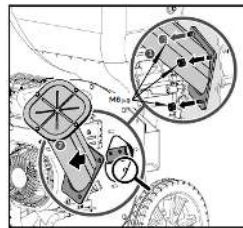
Проверка резака

Снимите крышку корпуса ротора и пластину покрытия. Проверьте треугольный резак и резака типа J. Если один или оба повреждены, то рекомендуется замена.



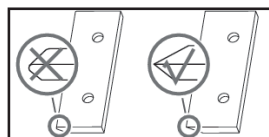
Проверка ножа

Снимите конус измельчителя с устройства и проверните режущий диск для проверки заточки ножей.



Осмотр ножей

Регулярная проверка чистоты ножей поможет вам поддерживать нормальную работу измельчителя. Использование затупленных ножей снижает производительность и может вызвать чрезмерную вибрацию, которая может повредить машину и затруднить процесс резки.

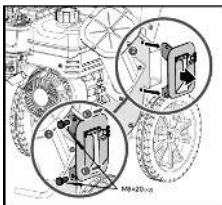


СНЯТИЕ И ЗАМЕНА НОЖА

Этот измельчитель оснащен двумя ножами для измельчения, закреплёнными на режущем диске.

Когда ножи затуплены или звенят, то нарушается способность машины к самозаправке. Материал нужно будет подталкивать внутрь. Еще одно указание на то, что ножи нужно проверить, это выгрузка переработанного материала в виде длинных полос. Ниже приведены инструкции по замене ножа.

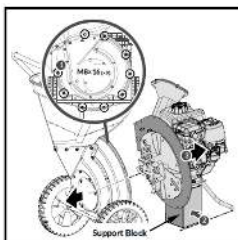
1. Снимите опору дефлектора.



2. Снимите болты и гайки M8X16, которые соединяют корпус ротора и посадочное место диска ротора.

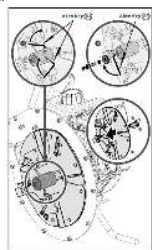
3. Поместите опорный блок под двигатель.

4. Снимите корпус ротора и бункер с посадочного места диска ротора.

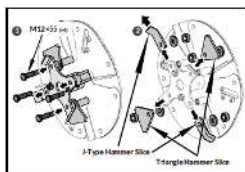


5. Используя шестигранный ключ S4, открутите два винта с верхней части втулки вала двигателя.

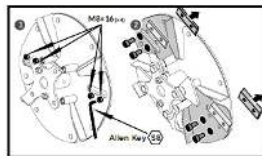
6. Используя шестигранный ключ S8, отверните винт с уплотненным концом, фиксирующим вал двигателя.



7. Если резаки повреждены, открутите четыре винта M12X55, которые поддерживают резак типа J и треугольный резак и замените их.



8. Если на ноже видны следы износа, замените его. Используя шестигранный ключ на 8 мм, вставьте в основную корпус и выкрутите два винта с уплотненными концами и нож измельчителя.



Будьте осторожны и наденьте перчатки при работе рядом с ножами



Если поверхность режущего диска не очищена должным образом, а ножи не прикреплены на одном уровне на режущем диске, ножи могут сломаться при затяжке фурнитуры.

Заточка ножей

После снятия ножи следует заточить на плоскошлифовальном станке. Будьте осторожны и носите перчатки для защиты рук. Крайне важно постоянно поддерживать угол резки в 38 градусов для адекватной производительности.

Убедитесь, что в процессе шлифования используется достаточное количество охлаждающей жидкости так как чрезмерный нагрев повреждает ножи и ослабляет металл.

Если у вас не получается заточить ножи, то отнесите их в профессиональную мастерскую для правильной заточки. Обычно требуется только небольшая подточка.

Моторное масло / топливо

См. отдельно упакованное руководство по работе с двигателем, от вашего устройства для получения информации о том, как проверить или добавить масло / топливо и для других рекомендаций.

Техническое обслуживание двигателя

См. отдельно упакованное руководство по двигателю от вашего устройства для получения подробной информации и графика технического обслуживания.

ХРАНЕНИЕ

Если измельчитель не будет использоваться более 30 дней, следуйте инструкциям ниже, чтобы подготовить его к хранению:

1. Полностью слейте топливо из бака. Устаревшее топливо имеет высокое содержание каучука и может засорить карбюратор и может помешать работе топливпровода.

2. Запустите двигатель и дайте ему поработать пока он не остановится. Это гарантирует, что топливо не останется в карбюраторе и поможет предотвратить отложения, которые могут повредить двигатель.

3. Пока двигатель ещё горячий, слейте моторное масло. Залейте свежее, качественное моторное масло, рекомендованное в руководстве по работе с двигателем.

4. Дайте двигателю остыть. Снимите свечу зажигания и залейте 60 мл высококачественного моторного масла SAE-30 в цилиндр. Медленно потяните шнур стартера, чтобы масло распространилось. Верните свечу зажигания на место.



Снимите свечу зажигания и слейте всё масло из цилиндра, прежде чем пробовать запускать машину после хранения.

5. Используйте чистую ткань, чтобы очистить внешнюю поверхность измельчителя древесины и очистить вентиляционные отверстия.



Не используйте сильные моющие средства или моющие средства на нефтяной основе для очистки пластиковых деталей. Химические вещества могут повредить материалы из пластика.

6. Храните измельчитель в вертикальном положении в чистом, сухом, хорошо проветриваемом помещении.



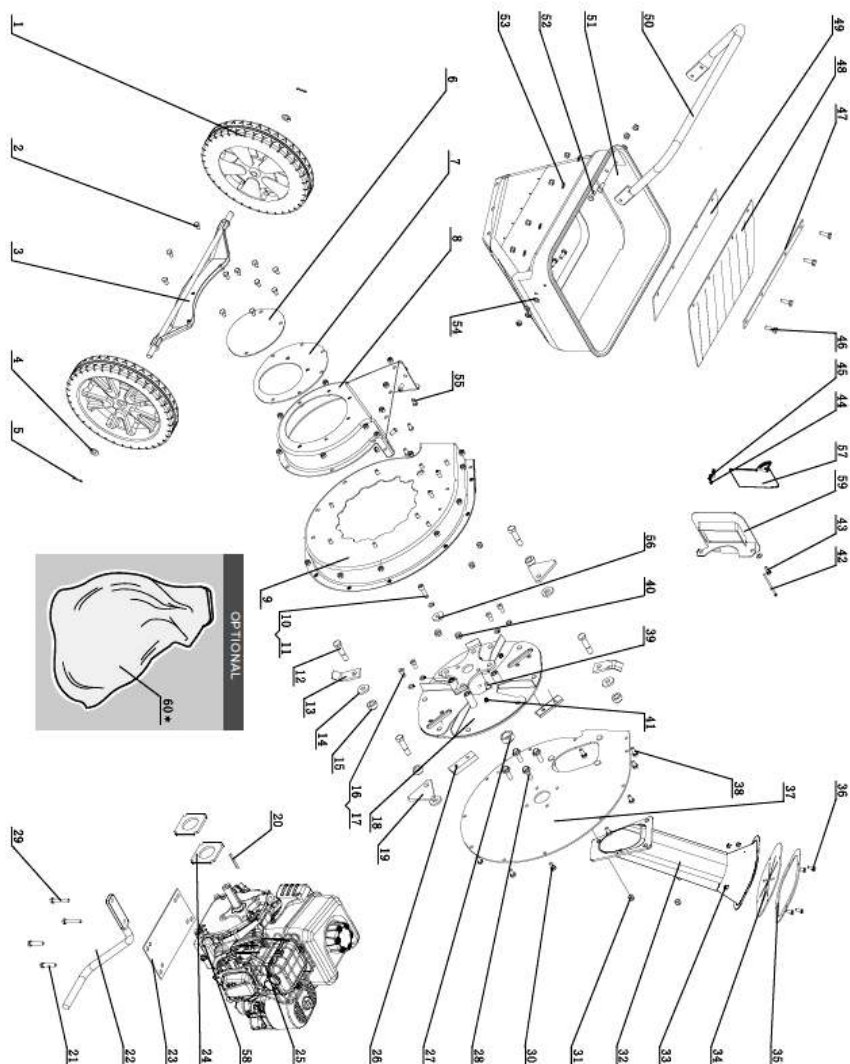
Не храните измельчители древесины, вместе с топливом, в непроветриваемом помещении, где пары топлива могут достичь пламени, искр, контрольных ламп или любого другого источника, который может спровоцировать воспламенение. Используйте ёмкости для топлива, одобренные производителем

ИСПРАВЛЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Причина	Решение
Двигатель не запускается	- Отсоединён провод свечи зажигания. - Нет топлива или топливо устарело. - Клапан мотора / топливный клапан находится не в положении ВКЛ. - Рычаг воздушной заслонки не в положении ЗАКРЫТО. - Топливопровод заблокирован. - Зарядная свеча зажигания. - Двигатель залит. - В двигателе нет масла	- Надёжно присоедините провод свечи зажигания к свече зажигания. - Залейте чистый свежий бензин. - Двигатель и топливный клапан должны быть в положении ВКЛ. - Рычаг воздушной заслонки должен находиться в положении ЗАКРЫТО для холодного запуска. - Очистите топливпровод. - Очистите, отрегулируйте или замените свечу зажигания. - Подождите несколько минут для перезапуска, но не загружайте - Добавьте моторное масло в двигатель

Двигатель работает с перебоями	1. Плохо подсоединён провод свечи зажигания. 2. Агрегат работает с рычагом воздушной заслонки в положении ЗАКРЫТО. 3. Топливопровод заблокирован или топливо устарело. 4. Система вентиляция сильно загрязнена. 5. Вода или грязь в топливной системе. 6. Воздушный фильтр загрязнен. 7.Неподходящая наладка карбюратора	1. Подсоедините и затяните провод свечи зажигания. 2. Переведите рычаг воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО. 3.Очистите топливопровод. Заправьте чистый, свежий бензин. 4.Очистите вентиляционную систему. 5. Слейте топливо из топливного бака. Залейте свежее топливо. 6. Очистите или замените воздушный фильтр. 7. См. руководство пользования двигателем.
Двигатель перегревается	1.Низкий уровень моторного масла. 2.Загрязнённый воздушный фильтр. 3. Ток воздуха ограничен 4. Карбюратор настроен неправильно.	1. Наполните картер подходящим маслом 2. Очистите воздушный фильтр. 3. Снимите корпус и очистите его. 4. См. руководство по использованию двигателя.
Процесс измельчения происходит слишком медленно, или режущий диск блокируется, или материал не выгружается при работающем двигателе.	1. Обороты двигателя слишком низкие, что провоцирует скольжение ремня. 2. Ножи затупились или повреждены. 3. Режущий диск забит остатками из загрузочного бункера и выгрузочного жёлоба. 4. Выгрузочный канал забит.	1. Запустите двигатель на максимальной скорости. 2. Заточите или замените ножи. 3. Удалите скопившиеся остатки и проверите режущий диск деревянной палкой, чтобы убедиться, что он вращается свободно. 4. Отчистите остатки
Во время измельчения ветвь, сильно вибрирует и перемещается с необычным шумом.	1. Ножи затуплены или повреждены. 2. Ножи неправильно установлены на режущем диске. 3. Ротор перегружен материалом.	1. Заточите или замените ножи. 2. Ослабьте крепёжные винты ножей, установите ножи правильно и затяните винты. 3. Дайте устройству переработать материал, прежде чем добавлять новую партию материала в бункер.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ



СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

№.	Описание	Кол.
1	Колесо	2
2	Винт М8Х12	11
3	Колёсная ось	1
4	Шайба 14	2
5	Шплинт 3.2Х18	2
6	Вращающаяся пластина покрытия	1
7	Крышка корпуса ротора	1
8	Корпус ротора	1
9	Корпус вентилятора	1
10	Винт 3/8 – 24 UNFX 31.75	1
11	Дуговая шайба 10	1
12	Винт М12Х55	4
13	Резак типа J	2
14	Шайба	4
15	Роликовый подшипник	4
16	Винт М8Х16	4
17	Дуговая шайба 8	4
18	Диск ротора	1
19	Треугольный резак	2
20	Плоский ключ	1
21	Винт М8Х40	2
22	Домкрат	1
23	Пластина установки двигателя	1
24	Переходная пластина	2
25	Двигатель	1

№.	Описание	Кол.
26	Нож для резьбы	2
27	Подшипник двигателя	1
28	Винт 5/16-24UNF X 30	4
29	Винт М8Х50	2
30	Винт М8Х16	10
31	Контргайка М8	37
32	Конус измельчителя	1
33	Контргайка М6	5
34	Резиновая заслонка	1
35	Верхняя панель	1
36	Винт М6Х16	4
37	Седло диска ротора	1
38	Винт М8Х20	4
39	Винт М10Х16	2
40	Контргайка М10 с липучкой	2
41	Винт М8Х8	2
42	Винт М4Х75	1
43	Винт М6Х20	1
44	Контргайка М4	1
45	Гайка М6	1
46	Винт М8Х25	4
47	Защитный кронштейн для бункера	1
48	Защита бункера	1
49	Кронштейн защиты бункера	1
50	Ручка	1

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

RU

Но.	Описание	Кол.
51	Бункер	1
52	Винт М8Х20	4
53	Шайба 8	4
54	Большая шайба 8	4
55	Плоский винт с круглой головкой	7
56	Плоская шайба	1
57	Дефлектор	1
58	Гайка	4
59	Опора дефлектора	1
60	Мешок для сбора (опционально)	1

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

Запазете това ръководство за бъдеща справка

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРТЕ ЦЯЛОТО РЪКОВОДСТВО, ПРЕДИ ДА РАБОТИТЕ С МАШИНАТА

УВОД

Дробилката за клони е моторна машина за раздробяване на дървесина. Машината е произведена при строги стандарти за качество, за да отговаря на критериите за отлични характеристики. Ще откриете, че е лесна и безопасна за работа, а при правилна грижа ще ви осигури много години надеждна работа.



Прочетете внимателно цялото ръководство за оператора, преди да използвате машината и спазвайте предупрежденията.

Производителят на двигателя е отговорен за всички проблеми, свързани с двигателя по отношение на производителност, мощност, спецификации, гаранция и обслужване. Вижте инструкциите на собствения / оператора на производителя на двигателя, опаковано отделно с вашето устройство, за повече информация

СПЕЦИФИКАЦИИ

Капацитет	70 мм
Размер на диска	375 x 8 мм
Скорост на диска	2600 об / мин
Ножове	Два 76 x 36 x 6 мм
Отвор за зареждане	155 x 60 мм 115 x 82 мм
Отвор на бункера	455 x 343 мм 150 x 150 мм
Колела	304 мм / 12"
Ниво зв. налягане	83.1 дБ(A) k=4 дБ(A)
Ниво зв. мощност	95.5 дБ(A) k=6.4 дБ(A)
Ниво на вибрации	5.52m/s2
Tego	55.0 kg

УТИЛИЗИРАНЕ



Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци. Рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното си устройство, използвайте системите за връщане и събиране или се консултирайте с местните власти или местните магазини за съвет за безопасно рециклиране.

СИМВОЛИ

Табелката с данни на вашата машина показва символи. Те представляват важна информация за продукта или инструкции за употребата му.



Прочетете тези инструкции за употреба внимателно.



Без пушене, искри, или пламъци.
Носете предпазни очила. Носете защита на слуха.



Носете защитни ръкавици.



Носете предпазни обувки.



Не премахвайте и не подправяйте устройствата за безопасност.



Не докосвайте части, които са горещи от работа. Може да се получат сериозни изгаряния.



Без пушене, искри, или пламъци.



Дръжте ръцете и краката си далеч от движещи се части.



Опасност от изхвърлени предмети.



Дръжте другите далеч.

БЕЗОПАСНОСТ

Общи правила

Прочетете това ръководство и етикетите, прикрепени към машината, за да разберете нейните ограничения и потенциални опасности. Бъдете добре запознати с органите за управление и тяхната правилна работа. Знайте как да спрете машината и бързо да изключите органите за управление. Прочетете и разберете всички инструкции и предпазни мерки, описани в ръководството от производителя на двигателя, опаковано с вашето устройство. Не се опитвайте да работите с машината, докато не разберете как правилно да работите и поддържате двигателя и как да избегнете случайни наранявания и/или материални щети. Ако уредът се използва от някой, различен от първоначалния купувач, предоставете това ръководство и всяко необходимо обучение за безопасност преди работа. Потребителят носи отговорност за злоупотреби или наранявания, които могат да възникнат на други хора и имущество. Не насилвайте машината. Използвайте правилната машина за вашето приложение. Правилната машина ще свърши работата по-ефективно и по-безопасно със скоростта, с която е проектирана.

Не позволявайте на деца да работят с тази машина. Дръжте деца, домашни любимци и други хора, които не използват уреда, далеч от работната зона. Бъдете нащрек и изключете уреда, ако някой влезе в работната зона.

Не работете с машината, докато сте под влияние на наркотици, алкохол или каквито и да е лекарства, които могат да повлияят на способността ви да я използвате правилно. Обичайните се правилно. Носете тежки дълги панталони, ботуши и ръкавици. Не носете широки дрехи, къси панталони или украшения. Вържете дългата коса, така че да е над нивото на раменете. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части.

Свободните дрехи, бижуата или дългата коса могат да бъдат хванати в движещи се части. Пазете очите, лицето и главата от предмети, които могат да бъдат изхвърлени от уреда. Винаги носете предпазни очила когато работите.

Носете подходяща защита на слуха. Винаги дръжте ръцете и краката далеч от всички движещи се части по време на работа.

Винаги дръжте ръцете и краката си далеч от всички точки на прищипване.

Оставете горещите части да се охладят, преди да поддържате, регулирате или сервизирате.

Бъдете нащрек и използвайте здравия разум, когато работите с машината.

Не работете с машината боси или когато носите сандали или подобни леки обувки.

Носете защитни обувки, които ще предпазят краката ви и ще подобрят опората ви върху хлъзгави повърхности.

Поддържайте правилна основа и баланс по всяко време. Това позволява по-добър контрол на машината в неочаквани ситуации. Проверявайте вашата машина преди работа.

Поддържайте предпазители на място и в работно състояние. Уверете се, че всички гайки, болтове и др. са здраво затегнати. Никога не работете с машината, когато се нуждае от ремонт или е в лошо механично състояние. Сменете повредени, липсващи или повредени части, преди да я използвате. Проверете за счупване на гориво.

Поддържайте машината в безопасно работно състояние. Не използвайте машината, ако ключът на двигателя не я включва или изключва. Редовно проверявайте дали ключовете за регулиране са отстранени от зоната на машината, преди да я стартирате. Ключ, който е оставен прикрепен към въртяща се част на машината, може да доведе до нараняване.

Уверете се, че прекъсвачът на двигателя е изключен, преди да транспортирате машината или да извършите каквато и да е поддръжка или обслужване на уреда, за да предотвратите злополуки.

Ако машината започне да вибира необичайно, спрете двигателя и проверете причината. Вибрацията обикновено е знак за проблеми.

Безопасност на двигателя

Тази машина е оборудвана с двигател с вътрешно горене. Не използвайте върху или в близост до покрита с гора или покрита с храста земя, освен ако изпускателната система не е оборудвана с искрогасител, отговарящ на приложимите местни закони.

Никога не стартирайте и не пускайте двигателя в затворено пространство. Изгорелите газове са опасни, съдържат въглероден окис, безмисирен и смъртоносен газ. Работете с това устройство само в добре проветриво външно пространство.

Не настройвайте в двигателя да работи с прекомерни обороти.

Максималната скорост на двигателя е предварително зададена от производителя и е в границите на безопасност. Вижте ръководството на двигателя.

Дръжте под ръка пожарогасител от клас В, когато работите в този дробилка в сухи зони като предпазна мярка.

Безопасност на горивото

Горивото е силно запалимо и неговите пари могат да експлодират. Вземете предпазни мерки, за да намалите вероятността от сериозно нараняване. Когато презареждате или източвате резервоара за гориво, използвайте одобрен контейнер за съхранение на гориво, докато сте на чисто, добре проветриво открито място. Не пушете и не позволявайте искри, открит пламък или други източници на запалване в близост до зоната, докато добавяте гориво или работите с уреда.

Дръжте заземени проводими предмети, като инструменти, далеч от открити електрически части и връзки под напрежение, за да избегнете искри или електрическа въздуха.

Винаги спирайте двигателя и го оставете да се охлади, преди да напълните резервоара за гориво. Никога не сваляйте капачката на резервоара за гориво и не добавяйте гориво, докато двигателят работи или когато двигателят е горещ. Пълнете резервоара до не повече от 1 см под дъното на горловината, за да осигурите пространството, тъй като топлината може да доведе до разширяване на горивото. Избягвайте разлятото гориво. Никога не работете с уреда без капачката да е здраво поставена.

Ако се разлее гориво, не стартирайте двигателя, а отдалечете машината от зоната на разливане и избягвайте да създавате източници на запалване, докато изпаренията на горивото не се разсеят.

Когато гориво се разлее върху вас или вашите дрехи, измийте се и сменете дрехите. Съхранявайте горивото в контейнери, специално проектирани и одобрени за тази цел. Съхранявайте горивото на хладно, добре проветриво място, далеч от искри, пламък или други подобни.

Никога не съхранявайте гориво или машина с гориво в резервоара в сграда, където изпаренията могат да достигнат до искра, открит пламък или друг източник на запалване, като бойлер, печ или сушилна за дрехи.

ОСОБЕНИ ПРАВИЛА

Идентифицирайте опасностите и вземете превантивни стъпки, за да избегнете злополуки и да сведете до минимум риска. Възможните опасности включват, но не се ограничават до движещи се части, изхвърлени предмети, тегло на машината и компонентите и работната среда.

Преди Стартиране

Проверете внимателно зоната, в която работите, като я поддържате чиста, за да предотвратите спъване. Работете на равен терен.

Уверете се, че ذخарващият бункер и режещият корпус са празни, проверете нивото на маслото, уверете се, че всички гайки и болтове са затегнати и проверете налягането на въздуха в гумите.

Безопасност при работа

Никога не поставяйте част от тялото си там, където би била в опасност, ако възникне движение по време на монтаж, работа, поддръжка, ремонт или преместване.

Дръжте хора и животни на най-малко 10 метра разстояние. Ако бъдете приближени, незабавно спрете уреда.

Никога не поставяйте част от тялото си в бункера за раздробяване, изпускателния отвор или близо до движещи се части. Пазете зоната на изхвърляне далеч от всичко, което възпрепятства изхвърлянето, причинявайки нараняване или повреда. Вятърът също може да промени посоката на изхвърляне, имайте предвид. Ако се наложи да избутате материали към бункера за раздробяване, използвайте пръчка с малък диаметър, а не ръцете си.

Дръжте лицето и тялото си назад от бункера и изпускателния улей, за да избегнете нараняване от случайно отскачане на материала.

Никога не протягвайте ръцете си вътре в бункера покрай гумената клапа, докато работите с машината.

Дръжте запалими вещества далеч от двигателя, когато е горещ. Не наклонявайте машината, докато двигателят работи.

Никога не работете без ذخарващия бункер или изпускателния улей правилно закрепени.

РАБОТНА ЗОНА



Зареждане на материали

Подавайте само чисти материали. Чужди вещества като пръст, пясък, камъни, парчета метал и др. ще повредят острия ръб на режещите ножове. Корените и сухата дървесина също бързо ще затъятл остриетата.

Избягвайте да подавате борови игли, лед и листа от зеле в машината; тези жиливи материали могат да се увият около вала на ротора и да си проправят път до лагера. Избягвайте да подавате къси, хлъзгави парчета дърво в машината; те са склонни да отскочат и да се въртят в бункера.

Подавайте тези къси парчета заедно с по-дълги. След като се запознаете с машината, подразявайте, за да отговаряте на нейните възможности.

Тази машина се самозахранва, не натискайте клоии в остриетата. Оставете машината да поема автоматично. Оставете време на машината да достигне най-високите обороти на въртене, преди да подадете следващите клоии.

Отпушване

Не позволявайте на обработен материал да се натрупва. Това може да попречи на правилното изпразване и да доведе до обратен откат от бункера на дробилката. Никога не се опитвайте да отпуснете бункера или изпускателния улей, докато двигателят работи. Изключете двигателя, оставете режещия диск да спре напълно и след това отстранете запушения материал. Проверете за повреди и проверете за всякакви разхлабени части за ремонт или подмяна.

Когато напускате работната позиция или ако трябва да премахнете обработен материал, листа или отстъпки от машината, изключете двигателя и изчакайте всички движещи се части да спрат напълно.

Преди да отворите корпуса на режещия диск се уверете, че двигателят е изключен, режещият диск е напълно спрял и ремъчната предавка е изключена.

Местене

Преместете машината на поне 3 м от мястото за зареждане с гориво, преди да стартирате двигателя.

Този дробилка е за движение само на ръка. Никога не се опитвайте да телите машината по обществени пътища. Винаги спирайте двигателя преди да местите машината и внимавайте за остри предмети, които могат да пробият гумите.

Използване и грижи за машината

Позиционирайте машината така, че да не може да се движи по време на поддръжка, почистване, настройка, сглобяване на аксесоари или резервни части, както и при съхранение.

Не променяйте настройките на регулатора на двигателя и не превишавайте скоростта на двигателя. Регулаторът контролира максималната безопасна работна скорост на двигателя.

Не пускайте двигателя на висока скорост, когато не работите. Не поставяйте ръце или крака в близост до въртящи се части. Тази машина има два въртящи се режещи ножа, способни да ампутират ръцете и краката. Дръжте ръцете и краката си далеч от отворите, докато машината работи.

Неспазването на тези инструкции за безопасност може да доведе до смърт.

Избягвайте контакт с горещо гориво, масло, изгорели газове и горещи повърхности.

Не докосвайте двигателя или ауспуха. Тези части се нагряват изключително много при работа. Те остават горещи за кратко време след като изключите уреда. Оставете двигателя да се охлади, преди да извършвате поддръжка или корекции.

Ако машината започне да издава необичаен шум или вибрация, незабавно изключете двигателя, разкачете проводника на свещта и проверете причината. Необичайният шум или вибрация обикновено са предупреждение за проблеми.

Дръжте двигателя и ауспуха чисти, за да намалите вероятността от опасност от пожар. Никога не обливаште и не пръскайте уреда с вода или друга течност. Дръжте дръжките чисти. Почистявайте след всяка употреба.

Спазвайте правилните закони и разпоредби за изхвърляне на газ, петрол и др., за да защитите околната среда.

Когато съхранявате машината извън обсега на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с машината или тези инструкции, да я работят. Тази машина може да бъде опасна, когато се използва от необучен потребител.

Поддръжка на вашата машина

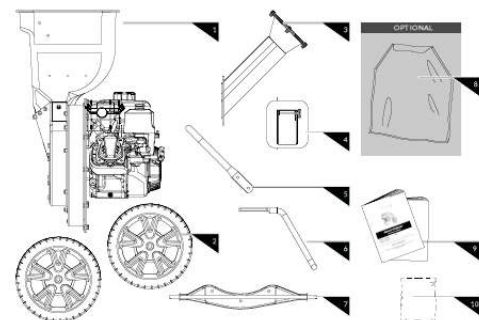
Някои части на тази машина са изработени от пластмаса или гума и трябва да се пазят от химикали.

Никога не покривайте машината, докато ауспухът е още горещ. Не променяйте и не регулирайте част от дробилката или неговия двигател, която е запечатана от производителя или дистрибутора.

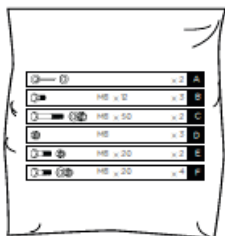
Само квалифициран сервизен техник може да регулира части, които увеличават или намаляват регулираните обороти на двигателя. За да поддържате вашата машина, проверете за несъответствие или захващане на движещи се части. Части, които са счупени или износени, които могат да повлияят на работата на машината. Ако се установят повреди или износени части, те трябва да бъдат поправени преди употреба.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ДОСТАВКАТА

Дробилката се доставя частично сглобена и внимателно опакована. След като всички части са извадени от опаковката, трябва да имате:



1. Основна машина
2. Колела (1 чифт)
3. Дробителен конус
4. Дефлектор
5. Дръжка
6. Прът
7. Ос на колелата
8. Чанта за събиране (опция)
9. Ръководство за оператора и на двигателя
10. Чанта за крепежни елементи

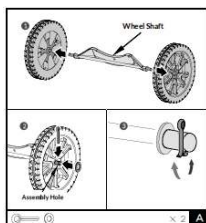


МОНТАЖ

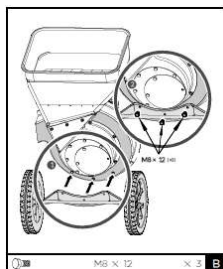
Следвайки указанията за сглобяване по-долу, ще сглобите машината за няколко минути.

Колела

1. Плъзнете колело откъм всеки край на оста. Поставете плоската шайба върху откритата ос. Вземете шплинта А от торбата за крепежни елементи и го поставете и през отвора на оста. След това огънете краищата на шплинта.

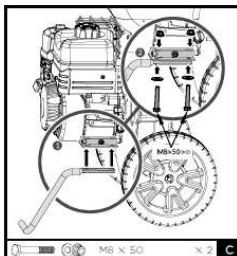


2. Подравнете трите отвора на оста на колелата с трите отвора на корпуса. След това закрепете оста на колелото с трите болта В М8х12.



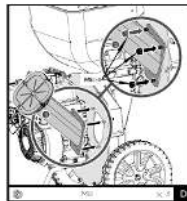
Прът за опора

Подравнете отворите на пръта с двата отвора на плочата за монтаж на двигателя. Използвайте двата болта М8х50, плоската шайба и гайките С, за да закрепите стойката.



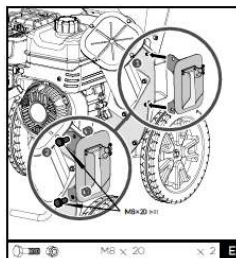
Дробилен конус

Подравнете трите отвора на конуса с трите шпилки на корпуса на диска на ротатора. Фиксирайте всмукателния конус с гайките М8 (D).



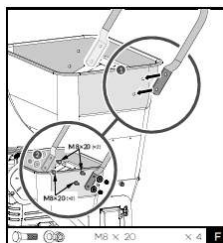
Дефлектор

Подравнете отворите в скобата на дефлектора с отворите в корпуса на диска на ротатора. Закрепете с два болта М8х20 (Е).



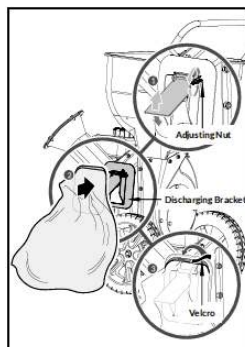
Дръжка на бункера

Подравнете отворите на модула на кормилото с отворите на отвора на бункера. След това закрепете дръжката към отвора на бункера с болтовете, шайбите и гайките М8х20 (F).



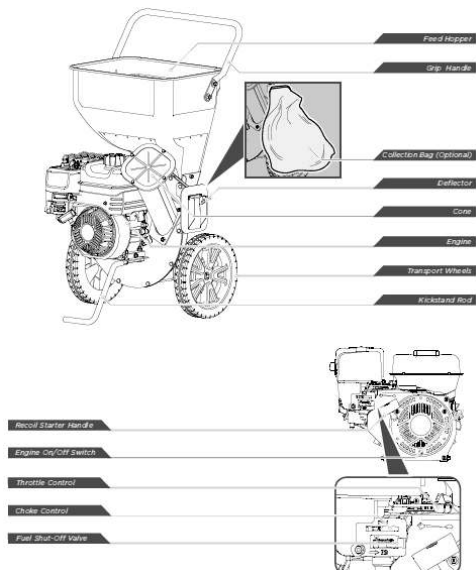
Чанта за събиране (опция)

1. Разхлабете регулиращата крилчата гайка, за да настроите вратата за изпускане.
2. Отворете торбата за отпадъци и плъзнете отвора на торбата върху корпуса на изпускателния улей.
3. Запечатайте отвора на торбата с велкро лентата.



ЗНАЙТЕ ВАШАТА ДРОБИЛКА

Характеристики и контроли



Колекционна чанта
Дефлектор
Конус
Двигател
Транспортни кола
Управление на въздушните
клапи

Дижак
Дръжка на стартера за откат
Превключвател за включване/
изключване на двигателя
Контрол на ускорението
Спирателен клапан за гориво

Захранващ бункер

Захранващ бункер е отворе на устройството. Винаги зареждайте листа и други леки отпадъци в отвора на бункера. Никога не пъхайте ръце в отвора на бункера.

Конус на дробилката

Конусът на дробилката се намира в предната част на уреда и до двигателя. Вкарвайте клони с диаметър не по-голям от 7,6 см в отвора на конуса на дробилката. Никога не пъхайте ръце покрай отвора на конуса.

Чанта за събиране

Торбата за събиране улавя отпадъците, изхвърлени от уреда.

Дефлектор

Отломките се изхвърлят през отвора на дефлектора. Дефлекторът може да бъде прикрепен към улея.

Дръжки

Дръжките се ползват за месене на уреда.

Транспортни кола

За да преместите уреда, хванете дръжките и наклонете машината назад, докато се опира напълно върху гумите.

Бутон ВКЛ / ИЗКЛ

Превключвателят на двигателя има две позиции. OFF - двигателят няма да стартира или да работи. ВКЛ - двигателят ще стартира и работи.

Дръжка на стартера

Използва се за стартиране на двигателя.

Спирателен клапан за гориво

Лостът за горивото има две позиции: Отворено и Затворено. Използвайте затворено положение за обслужване, транспорт или съхранение ОТВОРЕНО - използвайте, за да стартирате уреда.

Контрол на дросела

Дроселът се използва за подпомагане на стартирането на двигателя. Контролът на дросела се пълга между позициите ЗАТВОРЕНО и ОТВОРЕНО.

Контрол на газта

Регулаторът на газта регулира скоростта на двигателя и ще изключи двигателя, когато се премести в положение СТОП. Контролът на газта се движи между позиции БЪРЗО, БАВНО и СТОП.

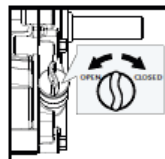
РАБОТА С УРЕДА



Двигателят се доставя без масло. Не стартирайте двигателя преди да добавите масло.

Налейте моторно масло

1. Поставете машината на равна повърхност.
2. Отстранете капачката за пълнене на маслото/мерителната пръчка, за да добавите масло.
3. С фумия добавете масло до маркировката FULL на пръчката. (Вижте ръководството на двигателя за капацитет на маслото, препоръки за масло и местоположение на капачката за пълнене.)



НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ. Ежедневно проверявайте нивото на маслото и добавяйте, ако е необходимо



Бензинът е силно запалим и експлозивен. Може да бъде изгорени или сериозно наранени при работа с гориво



Пълнете резервоара с гориво на открито. Бензиновите пари могат да се възпламят или експлодират.

1. Двигателят трябва да бъде изключен и оставен да се охлади поне две минути преди да добавите гориво.
2. Свалете капачката на резервоара за гориво и напълнете резервоара. (Вижте ръководството на двигателя.)

ВАЖНО: НЕ ПРЕПЪЛВАЙТЕ!

Това оборудване и/или неговият двигател може да включва компоненти на системата за контрол на емисиите, необходими за спазване на разпоредбите на EPA и/или CARB, които ще функционират правилно само когато резервоарът е напълнен до препоръчителното ниво. Препълването може да причини трайни повреди на компонентите на системата за контрол на емисиите. Пълненето до препоръчителното ниво осигурява междина, необходима за разширяване на горивото. Обърнете специално внимание, докато пълните резервоара, за да се уверите, че препоръчителното ниво на гориво в резервоара не е надвишено

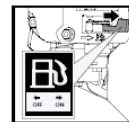


3. Поставете обратно капачката за гориво и я затегнете. Винаги почиствайте разлятото гориво.

Стартиране на двигателя



1. Преместете ключа на двигателя в положение ON.



2. Отворете спирателния клапан за гориво



3. Преместете лоста на дросела в положение ЗАТВОРЕНО. Ако двигателят е горещ, затварянето не е необходимо.



4. Преместете леко лоста на газта до БЪРЗО скорост.

5. Издърпайте стартера, докато усетите съпротивление. Върнете в изходна позиция, след което дръпнете бързо, за да стартирате двигателя. Повторете ако е необходимо. Отворете напълно дросела и поставете газта в позиция БЪРЗО, преди да задействате уреда.



Бързото прибиране на стартовото въже (откат) ще издърпа ръката ви по-бързо, отколкото можете да пуснете. Могат да се получат фрактури, натъртвания и др.

Работа

След като стартирате двигателя и той работи на празен ход за една минута, бавно преместете лоста за управление на газта на бърза настройка, докато двигателят ускори.

Тази дробилка може да обработва клони и органични вещества (като царевични събля). Клоните трябва да се вмъкват с отрязания край първо в отвора на конуса на дробилката. Тъй като уредът раздробява, понякога ще има обратен удар. Винаги стойте далеч от уреда и позволявайте на действието на самоподаване да издърпа клона към режещия диск.

Шредерът е проектиран да раздробява малки храсти, листа и меки, но обемисти органични отпадъци. Заредете този тип материал (не по-голям от 1 см в диаметър) в горната част на бункера. След това материалът се изтегля в режещата камера чрез въздушен поток.



Захранете клоните с отрязания край първо в отвора на бункера, като оставите листата да бъдат нарязани последни. Това намалява шанса отрязани парчета да бъдат хвърлени обратно нагоре в отвора на бункера. Някои клони може да се наложи да бъдат предварително отрязани, за да се осигури по-ефективно самостоятелно зареждащо действие.

Препоръчва се да се обработват прясно отрязани материали, тъй като по-старите клони се изсушават и се чупят. Старите, сухи клони ще затъят ножовете по-бързо. Докато работите с машината, дръжте под ръка дървена пръчка, приблизително 2 см в диаметър и 70 см дълга. Така пръчка ще бъде полезна за натискане на къси и многостисти материали и поддържане на бункера за захранване чист.

Не насилвайте материал в машината. Ако не се дробят добре, ножовете може да се нуждаят от заточване или да бъдат сменени.

Не претоварвайте машината, като пълните отвора на бункера с твърде много материал наведнъж, тъй като скоростта на двигателя може да намалее. Оставете достатъчно време на двигателя да се ускори до най-високите обороти, преди да се добави друг натоварване. В случай на претоварване, спрете подаването на материал в бункера. Машината може да се запуши с меки, мокри или влакнести материали. Въпреки това, ако подавате периодично меки материали с клони, не би трябвало да има проблем, тъй като дробилката има тенденция да почиства всички остатъци в машината. Ако някакъв жилив материал се увива около вала на ротора, отстранете го, преди да влезе в лагера.

Ако дробилката спре от претоварване или запушване, изключете двигателя и изчакайте, докато режещият диск спре напълно. Оставете двигателя да се охлади. Отворете капака на корпуса, за да изчистите и премахнете всички материали. Върнете капака, включете двигателя и стартирайте машината отново, за да продължите да работите. Докато изхвърляния материал се трупа, преместете дробилката далеч от купчината. Не поставяйте дефлектора вертикално, тъй като това ще намали въздушния поток, ще възпрепятства изпускането и ще причини запушване.



Уверете се, че машината е равна и стабилна, за да избегнете ненужни вибрации.



Не работете върху бетон или друга твърда повърхност.



Не отваряйте капака на корпуса, освен ако двигателят и режещият диск не са спрени напълно и ремъчната предавка не е изключена.



За да изключите машината, преместете лоста за управление на газта на празен ход, завъртете ключа на двигателя в положение OFF и тя постепенно ще спре.

Празен ход

Поставете лоста за управление на газта в позиция БАННО, за да намалите напрежението върху двигателя, когато не се извършва дробене. Намаляването на оборотите спомага за удължаването на живота на двигателя и спестява гориво и намалява нивото на шума.

Спиране на двигателя

За да спрете двигателя в аварийна ситуация, просто завъртете ключа на двигателя в положение OFF. При нормални условия използвайте следната процедура:

1. Преместете лоста на газта в позиция БАННО
2. Оставете двигателя на празен ход за 1-2 мин.
3. Завъртете ключа на двигателя в положение OFF.
4. Завъртете лоста на горивния клапан в положение OFF



Не се препоръчва внезапно спиране при висока скорост и натоварване. Може да се повреди двигателя.



Не затваряйте дросела, за да спрете двигателя. Може да възникне повреда на двигателя.

Изчакайте, докато машината спре напълно. Оставете двигателя да се охлади напълно. Извадете запалителната свещ на двигателя. След това почистете вътрешността на машината и нейния изпускателен улей.



Не изключайте ремъчното задвижване при работеща машина. Това ще причини триене и вибрации на ремъчната предавка.

ТРАНСПОРТ

За да преместите уреда, хванете дръжките и леко наклонете дробилката, след като се уверите, че капакът на резервоара за масло е затегнат.

ПОДДРЪЖКА

Поддръжката ще осигури дълъг живот на машината и нейните компоненти.

Профилактика

1. Изключете двигателя. Двигателят трябва да е хладен.
2. Дръжте лоста на газта на двигателя в позиция БАННО и извадете проводника на свещта от свещта и го закрепете.
3. Проверете общото състояние на дробилката. Проверете за разхлабени винтове, несъответствие или захващане на движещи се части, напукани или чупени части и всяко друго състояние, което може да повлияе на безопасната работа.
4. Отстранете всички остатъци от дробилката с мека четка или състен въздух.
5. Използвайте висококачествено леко машинно масло, за да смажете всички движещи се части.
5. Поставете проводника на свещта.



Не използвайте водоструйка, за да чистите машината. Водата може да проникне в тесни зони на уреда и да повреди шпиндели, шайби, лагери или двигателя.



Изключете двигателя, изчакайте всички движещи се части да спрат напълно, извадете проводника на свещта и след това изчакайте пет минути, преди да извършите поддръжка на дробилката.

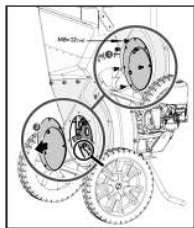
Контролен списък за редовна поддръжка

Показаните сервисни интервали са максималните при нормални работни условия. Увеличете честотите при изключително мръсни или пращи условия.

Процедура	Преди употреба	На 8-10 раб. часа	На 40 раб. часа
Проверете нивото на маслото	▲		
Проверете общото състояние на уреда	▲		
Проверете дали режещият диск се върти свободно (само с дълга пръчка)	▲		
Визуално проверете ножа за повреди	▲		
Проверете ножа за острота		▲	
Проверете винтовете на ножа		▲	
Проверете гайките и болтовете		▲	
Сменете двигателятено масло	-ви път след 5 ч.		▲
Проверете или сменете свещта			▲
Проверете / сменете въздушния филтър			▲

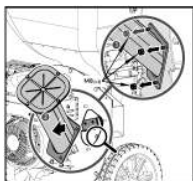
Проверка на триъгълната резачка

Свалете капака на корпуса на ротора и плочата. Проверете триъгълната резачка и J-образната резачка. Ако една или и двете са повредени, се препоръчва смяна.



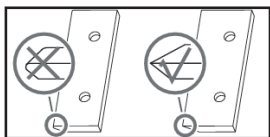
Проверка на ножа

Извадете конуса на дробилката от уреда и завъртете режещия диск, за да проверите остротата на ножовете.



Проверка на ножа

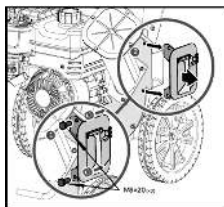
Използването на тъпи ножове ще намали производителността и ще причини прекомерни вибрации, които могат да повредят машината и да затруднят отрязването.



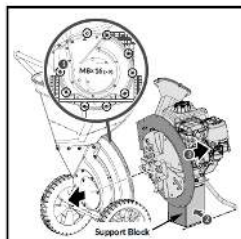
СВАЛЯНЕ И СМЯНА НА НОЖА

Тази дробилка е снабдена с два ножа, които са монтирани на режещия диск. Когато те се затъпят или напукат, машината ще загуби действието си за самостоятелно подаване. Материалът ще трябва да бъде натиснат. Друга индикация, че ножовете трябва да бъдат проверени е, че отломките, които се изхвърлят, излизат на дълги ивици. По-долу са инструкциите за смяна на ножовете.

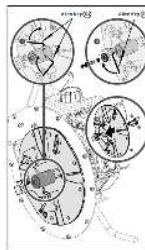
1. Свалете скобата на дефлектора



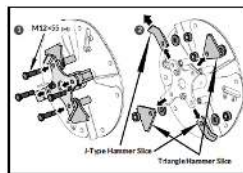
2. Отстранете болтовете и гайките M8x16, които свързват корпуса на ротора и гнездото на роторния диск.
3. Поставете опорен блок под двигателя.
4. Отделете корпуса на ротора и бункера от гнездото на диска на ротора.



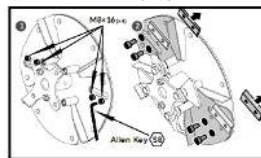
5. С ключ S4 отстранете двата винта отгоре на втулката на вала на двигателя.
6. С ключ S8 премахнете винта с цилиндрична глава, който фиксира двигателя.



7. Кожовете са повредени, отстранете четирите болта M12x55, които държат резачката тип J и триъгълната резачка и ги сменете.



8. Ако ножът е силно износен, сменете го. С 8-мм шестограм бръкнете в основния корпус и отстранете двата винта и ножа за раздробяване.



Бъдете внимателни и носете ръкавици, когато работите по ножовете.



Ако повърхността на режещия диск не е почистена правилно и ножовете не са монтирани наравно върху режещия диск, ножовете могат да се спукат, когато се затегнат.

Заточване на ножовете

След изваждане ножовете трябва да бъдат заточени. Бъдете внимателни и носете ръкавици, за да предпазите ръцете си. Изключително важно е постоянно да се поддържа ъгълът на рязане от 38 градуса за правилна работа.

Уверете се, че има много охлаждаща течност, използвана по време на процеса на точене, тъй като прекомерната топлина отслабва метала. Ако не можете сами да заточите ножовете, занесете ги в професионален сервиз за правилно заточване.

Моторно масло/гориво

Прочетете ръководството на двигателя, опаковано вашето устройство, за информация как да проверите или добавите масло/ гориво и за препоръки.

Поддръжка на двигателя

Обърнете се към ръководството на двигателя, опаковано с вашето устройство, за подробна информация и график за поддръжка.

СЪХРАНЕНИЕ

Ако машината няма да се използва повече от 30 дни, следвайте стъпките по-долу, за да подготвите устройството за съхранение:

1. Източете напълно резервоара за гориво. Застоялото гориво може да запуши карбуратора и да ограничи потока на горивото.
2. Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато спре. Това гарантира, че в карбуратора не остава гориво и предотвратява образуването на отлагания вътре, което може да повреди двигателя.
3. Източете маслото от двигателя, докато е още топло. Напълнете с прясно масло от класа, препоръчан в ръководството на двигателя.
4. Оставете двигателя да се охлади. Извадете свещта и налейте 60 мл масло SAE-30 в цилиндъра. Издържайте бавно вънхо на стартера, за да разпределите маслото. Поставете свещта.



Извадете свещта и източете цялото масло от цилиндъра, преди да опитате да стартирате уреда след съхранение.

5. Използвайте чиста кърпа, за да почистите външната страна на дробилката и да освободите вентилационните отвори.



Не използвайте силни почистващи препарати или такива на петролна основа за пластмасови части. Химикалите могат да ги повредят.

6. Съхранявайте дробилката си в изправено положение в чисто, сухо помещение с добра вентилация.

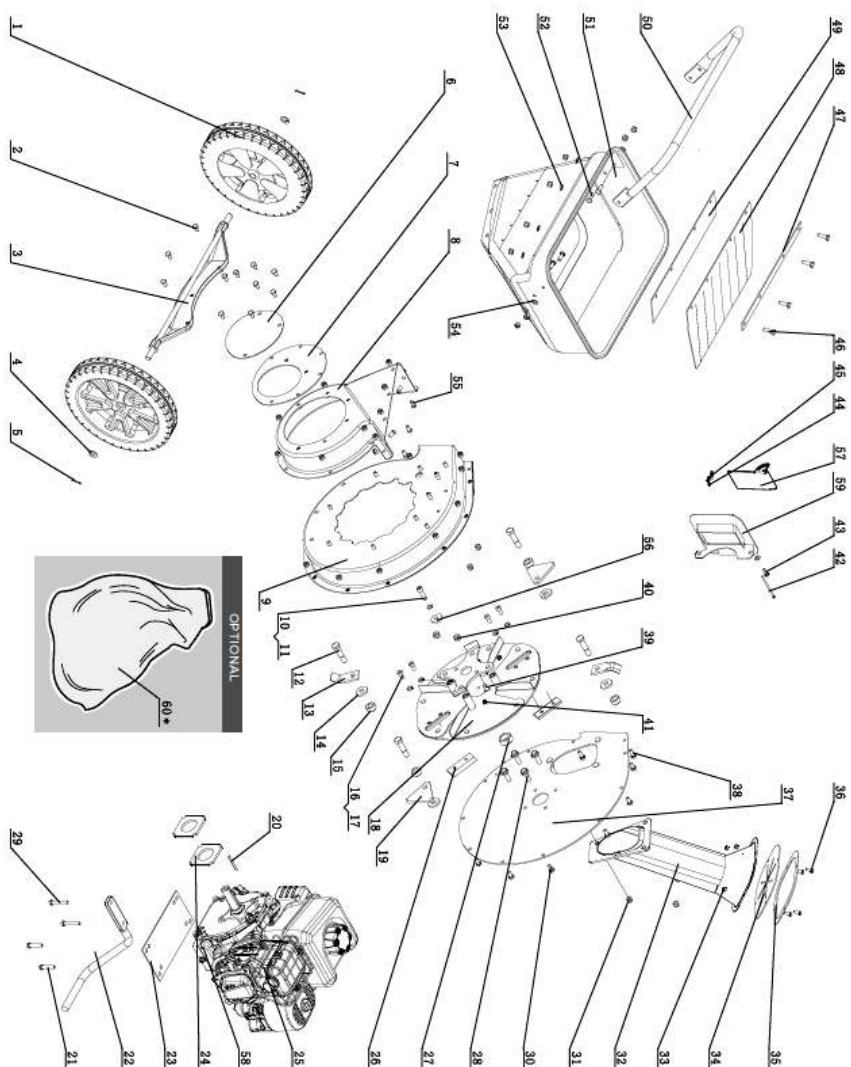


Не съхранявайте дробилката с гориво в непроветриво място, където изпаренията на горивото могат да достигнат до пламъци, искри, пилотни светлини или други източници на запалване.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Причина	Решение
Двигателят не успява да стартира	1. Проводникът на свещта е изключен 2. Свързва гориво или остаряло гориво 3. Двигателят и/или клапанът за гориво не е в положение ВКЛ 4. Лостът на дросела не е в позиция ЗАТВОРЕНО 5. Запушен тръбопровод за гориво 6. Замърсена свещ 7. Заливане на двигателя 8. Няма масло в двигателя	1. Прикрепете здраво проводника на свещта 2. Напълнете с чист, пресен бензин 3. Двигателят и горивният клапан трябва да са в положение ВКЛЮЧЕНО 4. Нивото на дросела трябва да е в положение ЗАТВОРЕНО за студен старт 5. Почистете горивопровода 6. Почистете, регулирайте междината или сменете 7. Изчакайте няколко минути за рестартиране 8. Добавете моторно масло в двигателя
Двигателят работи неравномерно	1. Проводникът на свещта е разхлабен 2. Устройството работи със ЗАТВОРЕН лост на дросела 3. Запушен тръбопровод / остаряло гориво 4. Вентилац. отвор е запушен 5. Вода / мръсотия в горивната система 6. Мръсен въздухочистител 7. Неправилна настройка на карбуратора	1. Свържете и затегнете проводника на свещта 2. Преместете лоста на дросела в положение ОТВОРЕНО 3. Почистете горивопровода. Напълнете резервоара с чист, пресен бензин 4. Изчистете отдушника 5. Източете резервоара за гориво. Напълнете с прясно гориво 6. Почистете или сменете възд. филтър 7. Вижте ръководството на двигателя
Двигателят прегрява	1. Нивото на маслото е ниско 2. Мръсен въздухочистител 3. Въздушният поток е ограничен 4. Карбураторът не е регулиран правилно	1. Напълнете картера с подходящо масло 2. Поистете въздухочистител 3. Свалете корпуса и го почистете 4. Вижте ръководството на двигателя
Дробенето става твърде бавно, режещият диск спира или не се изпуска материал, когато двигателят работи	1. Скоростта на двигателя е твърде ниска, което води до плъзгане на ремъка 2. Ножовете са тъпи/ повредени 3. Режещият диск е заседнал от остатъци от бункера за захранване и изпуск. улей 4. Изпускателният улей е запушен	1. Пуснете двигателя на пълна газ 2. Заточете или сменете ножовете 3. Отстранете всички натрупани остатъци и завъртете режещия диск с дървена пръчка, за да сте сигурни, че се върти свободно 4. Почистете остатъците
Когато се смилва, клонът сякаш вибрира и се движи прекомерно с необичаен шум	1. Ножовете са тъпи или повредени 2. Ножовете не са поставени правилно върху режещия диск 3. Роторът е претоварен с материал	1. Заточете или сменете ножовете 2. Разхлабете монтажните винтове на ножа, нулирайте ножовете и затегнете винтовете 3. Оставете уреда да се изчисти, преди да добавите още материал към бункера

СПИСКЪК НА ЧАСТИТЕ



СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ

BG

№.	Описание	Кол.
1	Колело	2
2	Болт М8×12	11
3	Ос на колелата	1
4	Шайба 14	2
5	Шплинт 3.2×18	2
6	Въртяща се покривна плоча	1
7	Капак на корпуса на ротора	1
8	Корпус на ротора	1
9	Корпус на вентилатора	1
10	Винт 3/8-24UNF×31.75	1
11	Пружинна шайба 10	1
12	Болт М12×55	4
13	J образен нож	2
14	Шайба	4
15	Тампон	4
16	Винт М8×16	4
17	Пружинна шайба 8	4
18	Роторен Диск	1
19	Триъгълен резач	2
20	Плосък ключ	1
21	Болт М8×40	2
22	Опорен прът	1
23	Монт. плоча на двигателя	1
24	Адаптерна плоча	2
25	Двигател	1

№.	Описание	Кол.
26	Раздробяващ нож	2
27	Тампон на двигателя	1
28	Болт 5/16-24UNF×30	4
29	Болт М8×50	2
30	Болт М8×16	10
31	Контргайка М8	37
32	Дробителен конус	1
33	Контргайка М6	5
34	Гумена клапа	1
35	Горен панел	1
36	Болт М6×16	4
37	Гнездо на роторния диск	1
38	Болт М8×20	4
39	Болт М10×16	2
40	Контргайка М10 с лепило	2
41	Винт М8×8	2
42	Болт М4×75	1
43	Болт М6×20	1
44	Контргайка М4	1
45	Гайка М6	1
46	Болт М8×25	4
47	Стопер на предпазител на бункера	1
48	Предпазител на бункера	1
49	Стойка на бункера	1
50	Дръжка	1

СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ

Но.	Описание	Кол.
51	Бункер	1
52	Болт М8×20	4
53	Щайба 8	4
54	Голяма шайба 8	4
55	Винт с плоска кръгла глава	7
56	Плоска шайба	1
57	Дефлектор	1
58	Гайка	4
59	Дефлекторна скоба	1
60	Чанта за събиране (опция)	1

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul in Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotararea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca:Produsul "Tocator de crengi" marca ROTOR, Model: 36060, 36070 la care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG 409/2016 - Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, si cu directi e: Directi a Mașini 2006/42/CE.

Respectiv a tandardelor: EN ISO 12100:2010; EN ISO 13857:2008

și pot ficomercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: 705201204503-01

Data Înregistrării: 2018-01-02

Administrator
Romanov Miroslav



CE DECLARATION OF CONFORMITY

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following ROTOR machine(s): Wood chipper, Model: 36060, 36070 are of series production and onforms to the following European Dirirectes: Machinery Directi e 2006/42/EC.

And are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN ISO 12100:2010; EN ISO 13857:2008

CERTIFICATE NO.: 705201204503-01

Registration D te: 2018-01-02

The technical documentation ept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL., Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director



CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка ROTOR: Модел: Бензинова дробилка за клони 36060, 36070 са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: Директива за машините 2006/42/EO а съответстват на изброените стандарти: EN ISO 12100:2010; EN ISO 13857:2008

CERTIFICATE NO.: 705201204503-01

Дата на регистрация: 2018-01-02

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД

България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BEM RETAIL GROUP SRL

WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the invoice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....
MODEL:
INVOICE NO.....
SOLD BY THE STORE.....
BUYER'S NAME.....
ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....
DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
- Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
- When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.

I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

BEM RETAIL GROUP SRL
CERTIFICAT DE GARANTIE SI CALITATE

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....
Data procurării produsului.....

CONDITII DE GARANTIE:

1. Certificatul de arantie este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și ștampilat cu ștampila magazinului, și însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og 21/92 si art 20 si art.21 si lg.449/2003, schimbarea podusuluiin termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul podusului, acee accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotati e etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au ot dtruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticaea, e xperta și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare", clientul va suporta o taxă de diagnostic și o valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:
 - Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utilizare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, loviri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
3. Dezlipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), șină de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, șimeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, obinet combustibil, cuibon , cicloare, duje, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi flambielaj, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când acestea se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui carburator necorespunzător, sau în cazul unor detonații produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defecțiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație, sau în cazul motoarelor în 2 timp în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulgi, case din plastic, m , e stuturi, roți sau role din plastic;
5. Aprinderile și releele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau acuri, cabluri (de ambreiaj), accelerație, masă cosită, tracțiune, etc);
7. Saboți și plăcuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatorilor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupa, turbină, carcasă de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi filanțul motoferăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de gazon, cuțitul pentru moară/tocătoare, etc.;
11. Tambur de pornire, șnur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Mașă de cosit, cuțit de mașină de cosit, pinte, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucle, nucle, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositori), atunci când nu sunt utilizate, eglate sau curățate corespunzător.



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL CASNIC ȘI NU ESTE DESTINAT OPERAȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTE ÎNSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or: Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663

BEM INNA SRL
INSTRUMENT ELECTRIC
CERTIFICAT DE GARANȚIE

Garantie: 12 luni.

La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilități și certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуется проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnosticarea și efectuarea în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Vse претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.

Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparații gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defectele de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
 2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de servicii și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparație de garanție gratuită.
GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGINAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENȚ ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULARE A ACESTORA.
 3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
 4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și e au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
- Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
 2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
 3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produse ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abazii și din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul ansamblării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produse care urmează a fi demontate, reparate sau reglate efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilitate.

Am luat cunoștință cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА БЕНЗОИНСТРУМЕНТА

1. Гарантия на бензоинструмент или оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 12 месяцев. В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизованных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА РАСХОДНЫЕ И БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ (СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ, ВЕДУЩАЯ ЗВЕЗДОЧКА, РЕЗИНОВЫЕ И ПЛАСТИКОВЫЕ АМОТИЗАТОРЫ И УПЛОТНИТЕЛИ, ШЕСТЕРНЯ ПРИВОДА, ХРАПОВОЕ КОЛЕСО И ТРОС СТАРТЕРА, ФИЛЬТРЫ, ЛЕНТА ТОРМОЗА, ПРУЖИНА СЦЕПЛЕНИЯ, КЭТ КАТУШКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТОКА), А ТАКЖЕ СМЕННЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ (РЕЖУЩИЕ ОРГАНЫ: ЦЕПИ, ШИНЫ, НОЖИ КУСТОРЕЗОВ, ГАЗОНОКОСИЛОК И ТРИММЕРОВ, ЛЕСКА И ГОЛОВКИ ТРИММЕРОВ, ИХ ЭЛЕМЕНТЫ НАТЯЖЕНИЯ И КРЕПЛЕНИЯ).

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажом гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

• РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЕВАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.

• ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ГАРАНТИЙНЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ПРИНИМАЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ:

1. Вы располагаете квитанцией о покупке;

2. Посторонние лица не производили ремонт или замену частей;

3. Инструмент не подвергался неправильной эксплуатации (перегрузка инструмента или подключение не утвержденных принадлежностей).

4. Отсутствует ущерб, причиненный внешним воздействием или посторонними предметами, напр. песком или камнями.

5. Отсутствует ущерб, причиненный не соблюдением требований техники в одил низизаний по эксплуатации. им оооможность проведения гарантийного ремонта;- на изделия, не имеющие полностью и правильно заполненного гарантийного талона установленного образца;

- на изделия, имеющие исправления в гарантийном талоне;

- на изделия, использовавшиеся с не соблюдением предписаний инструкции по эксплуатации

- на изделия с повреждениями, полученными в результате неправильного монтажа;

- на изделия, работавшие без смазочных материалов;

- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный абразивными частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости;

- на изделия с механическими повреждениями, возникшими при транспортировке или в результате внешних механических воздействий

- на изделия имеющие следы разборки и ремонта, произведённые вне Службы сервиса.

- на карбюраторы имеющие следы некавалифицированного ремонта или регулировки в течении гарантийного срока (данные виды работ производятся исключительно в авторизованном сервисе)

Инструмент был выдан мне в рабочем состоянии, без каких-либо механических дефектов, в полном комплекте.
Работоспособность была проверена в моем присутствии.
Я получил руководство по эксплуатации.

Я ознакомился с условиями гарантии и согласен с ними

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.

СЕРТИФИКАТ ЗА ГАРАНЦИЯ КАЧЕСТВО

Продукт.....Модел.....
Производствена серия.....
Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма....., населено място.....
.....ул.номер.....
Тел. на купувач.....
Дата на закупуване на продукта.....
Срокът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни- те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например по подраствания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331, Склад №3 елефони: 0899861391, 0890302875